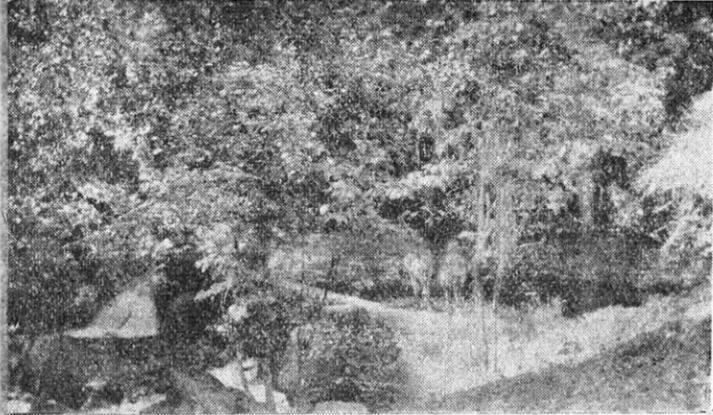
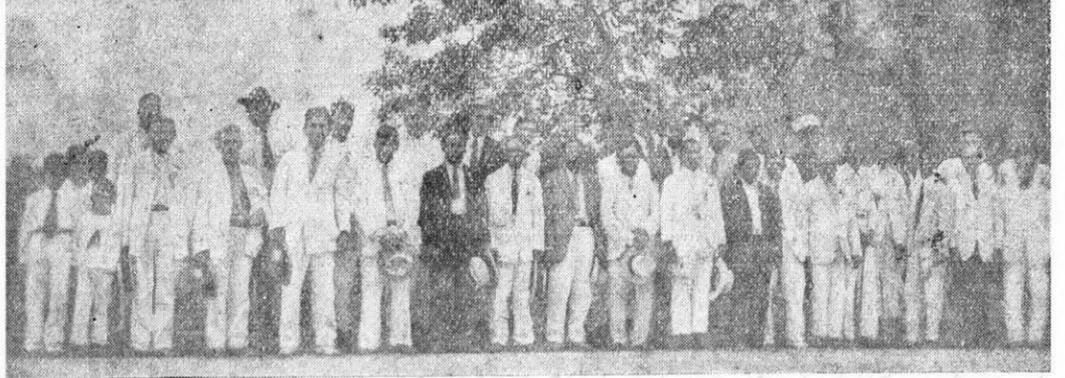


Escándalo de la alta sociedad

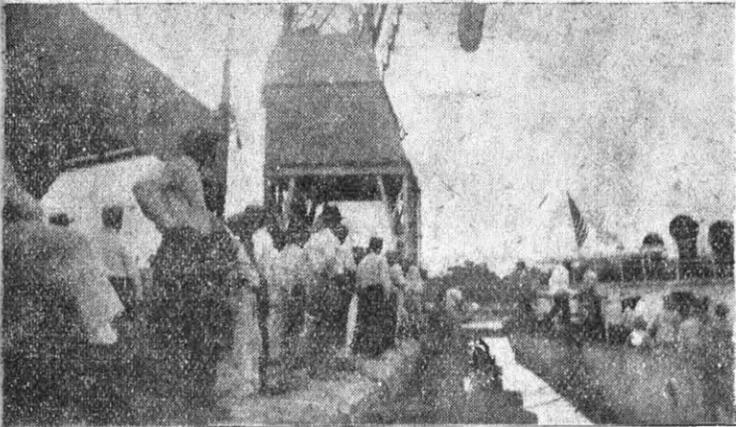
Véanse Pag. 2 y 3



LA OBRA DE ESPAÑA EN AMERICA.—Una enorme represa en el río de oro de Ocu que fue construido en tiempo de la Colonia. Parece que fue utilizada como fuerza motriz. También era a la vez un rico lavadero de oro.—Atención del señor Carlos de Janón Jr.



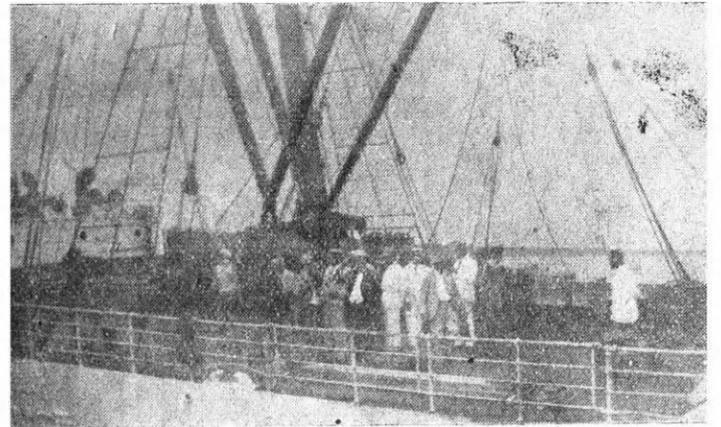
El 28 de noviembre, hace seis años, se fundó a iniciativa del que fue su primer presidente, la Sociedad de Soldados de Independencia. Su actual directiva está formada en la siguiente forma: Presidente, Eduardo Navarro; 1er. Vice President, Franklin Rivera; 2o., Antonio Alberto Valdés; Tesorero, J. A. Franklin Rivera; 2o., Antonio Alberto Valdés, Tesorero; J. A. Pretelt; Secretario General, Carlos A. de Icaza; Fiscal, Emig-dio A. Jiménez.



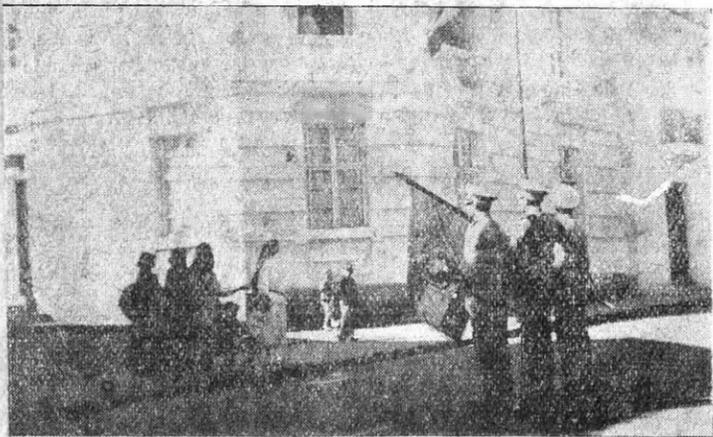
El numeroso público que en Puerto Armuelles recibió al Secretario Nicolás Victoria Jaén.



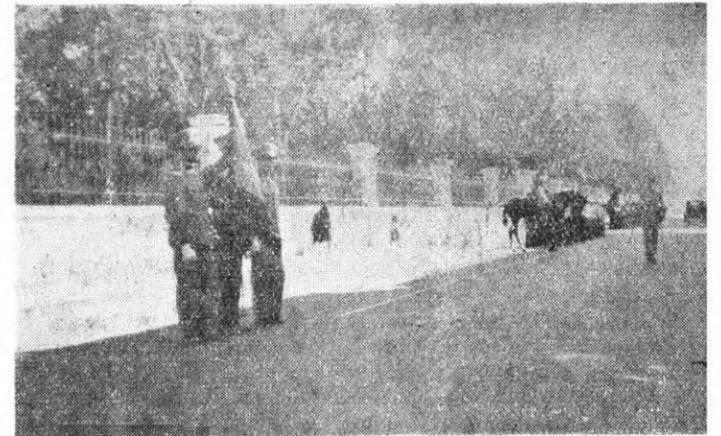
REPUBLICANO ALEMAN.—Herr Karl Severing, Ministro del Interior de la república prusiana y jefe de los republicanos que se muestran decididos a combatir la amenaza del facismo, terrorista que en Alemania encabezaba Hitler.



Don Nicolás Victoria J., Secretario de Hacienda, abordo del Panquiaco, disponiéndose a saltar al muelle de Rabo de Fuego.



El pabellón del Ejército ecuatoriano, rinde honores a la bandera panameña al ser izada en la Legación el día del 3 de noviembre celebración de la efemérides patria.



Un bizarro batallón del aguerrido y heroico ejército ecuatoriano frente a la Legación de Panamá rinde los honores con motivo de la celebración del 3 de noviembre aniversario de nuestra independencia.



Don Pancho, Juez Superior de la República y los cinco miembros del Jurado que absolvieron a Acuña.



Capitán Benitez quien acusó a Acuña de haber atentado contra su vida.



Acuña, el sindicato quien se hizo una brillante defensa.

Para Postres! Leche Gloria





Escándalo de la

ESTAMPILLAS PROVOCAN ESE ESCANDALO

se elevaron a la Unión Postal Internacional, pidiendo se persiguiese a los remitentes de tan obscena figura por correo.

Las protestas francesas hicieron que se retirase de la circulación 1932 estampillas. Pero luego vino a descubrir que en la Provincia Francesa de Indo China se habían estado utilizando, durante quince años, sellos de correo con retratos de conocidísimas mujeres del mundo galante, y de bailarinas de cabarets Annamitas, que habían sido pintadas ex-profeso y lanzadas a la circulación sin inconvenientes!...

y mucho más, sabiendo que su circulación sería restringida.

Por encima de todo—decían ellos—y aunque el asunto se desapruebe en principio, hay que reconocer que la Duquesa de Alba fué una hermosa mujer, y nada alterará esta verdad.

La emisión de esas estampillas fué un acontecimiento interesante y sin precedentes. Pero lo son mucho más aun las intrigas que se tegieron alrededor de la vida del pintor. Fue un drama que demostró cómo el amor encuentra sus sendas y del que fueron protago-

a frecuentar sus salones.

Ya en esa época corrían muchos rumores acerca de lo que ocurría en el estudio del pintor. No obstante, las damas españolas se desvivían por posar para él, y por último dió comienzo al retrato de la Duquesa.

Por razones que se desconocen, en esa tarea empleó Goya mucho más tiempo del acostumbrado. La gente empezó a murmurar y eso llegó a oídos del Duque. Ordinariamente ésta hacía gala de una gran indiferencia tocante a la hermosura de su compañera, pero al

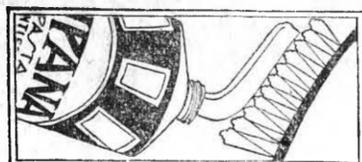
Dientes...hilera de perlas

¿Qué gesto, qué expresión, qué mirada tienen—en el semblante—el privilegio de avasallar? Sólo la sonrisa desarma. Sólo la sonrisa, a la vez que atrae, conquista.

¡Que no la derrote le gengivitis!

Fortalezca Ud. sus encías, base en que los dientes se asientan, usando Ipana que las defiende a la vez que limpia y da esplendor a la dentadura.

SONRÍE MEJOR QUIEN USA



IPANA

PASTA DENTÍFRICA

SE LANZARON A LA CIRCULACION PARA CONMEMORAR EL CENTENARIO DE LA MUERTE DEL ARTISTA

Francisco Goya fué un gran artista. Empleando sus pinceles, paleta y lienzo, su técnica era soberbia. Y cuando jugaba con el corazón de las más hermosas señoras y señoritas de España. Su técnica era—para decir la verdad—magnífica.

Hubieran habido muchos menos escándalos en Madrid y Andalucía, a fines del Siglo XVIII, y a principio del XIX si Goya no hubiera nacido. Quizá la existencia de la Reina y de María Teresa, Duquesa de Alba, hubiera sido mucho más serena y ordenada, en sentido convencional. Pero, ¿habrían, la esposa del Rey o la del desventurado Duque de Alba, apetecido la vida sin Goya?

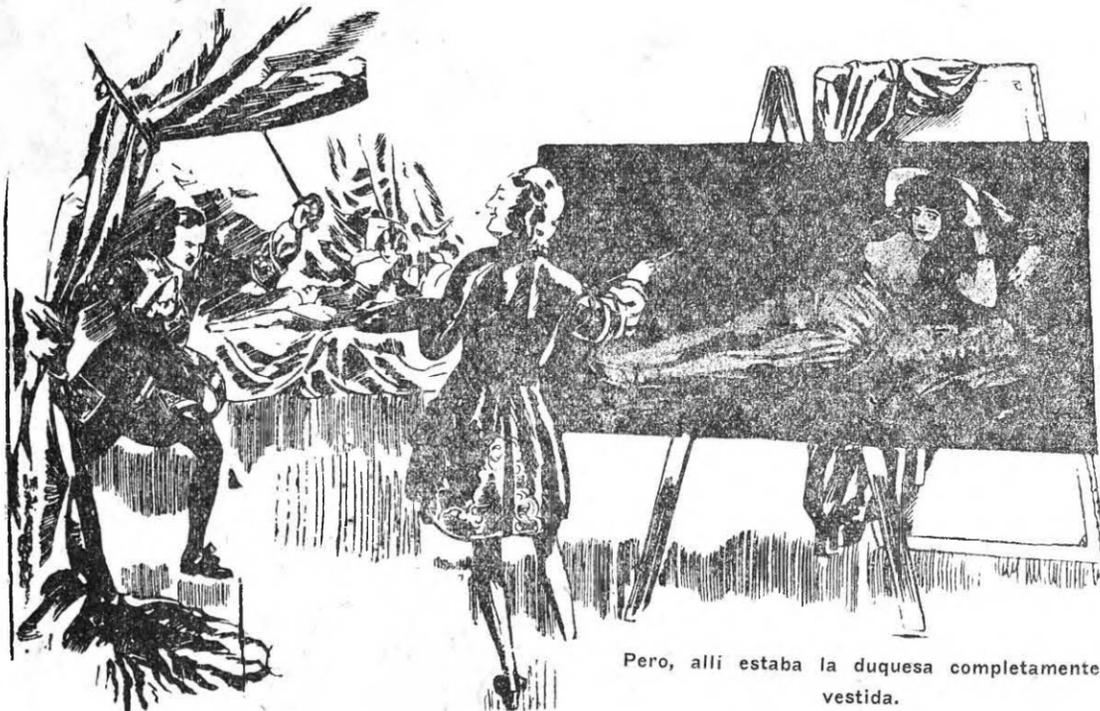
El reino de España veneraba a Goya. Para conmemorar el centenario de su muerte, se lanzaron

a la circulación varios sellos postales, algunos con la propia imagen de Goya y otros con la reproducción en miniatura de sus obras. Entre esos sellos son particularmente interesantes, los que muestran la figura de la exquisita y hermosa María Teresa, exactamente como el irreprochable Francisco la pintó.

¡ESCANDALOSAS!

Solamente unos pocos cientos de estampillas fueron puestas en circulación por el gobierno. Y se permitió la venta y franqueo con ellas, únicamente por dos días. Las estampillas fueron suficientes en número; con todo, y tuvieron también tiempo de sobra para provocar una discusión internacional de vastas proporciones.

¡Escandaloso!—exclamaron miles de ciudadanos cuando contemplaron a la hermosa morena desnuda, adornando una esquina de los sobres. Infinidad de protestas



Pero, allí estaba la duquesa completamente vestida.

EXCESO

Las autoridades postales norteamericanas fueron también consultadas al respecto, pero ellas se excusaron, diciendo que no se creían autorizados a intervenir en el diseño de los sellos de otros países, aun cuando creían que había habido un poco de exceso en su elección.

Los coleccionista de estampillas, en cambio, se disputaban la posesión de la "Maja Desnuda" como se titula el famoso cuadro,

nistas la Duquesa, el Duque, y Goya, hace alrededor de 140 años.

GOYA

Goya era un fuerte y garrido español, que había sido torero y era artista de renombre, cuando conoció a la Duquesa de Alba. Esta era una de las primeras figuras femeninas en los círculos sociales de Madrid y Sevilla. Goya había pintado a Costillares y Romero, los primeros toreros de aquella época, y la Duquesa a la pesca siempre de celebridades, lo invitó

enterarse de esos rumores, unos celos tardíos hicieron que se pudiese alerta, entablándose una sorda lucha entre él y Goya, en tal motivo.

COLERA

Su indignación llegó al paroxismo cuando le dijeron que su esposa posaba para Goya completamente desnuda. Al principio le costó creerlo, pero tuvo que rendirse a la evidencia, cuando la propia sirvienta del pintor le confirmó esa versión. Esa noche, el



“El hermosteador correctivo,” no solamente procura una suavidad encantadora de blanco de perla al cuís, sino que conserva la tez pura, despejada y libre de toda clase de manchas.

CREMA ORIENTAL

de GOURAUD

La varita mágica de la belleza

S211 Ferd. T. Hopkins & Son
New York Montreal London Paris Havana

El único obsequio usted solo puede dar y que usted que le puede hacer:

SU RETRATO

THE MARINE STUDIO

109 AVE. CENTRAL

MEMBER OF



PHOTOGRAPHERS' ASS'N OF AMERICA

alta sociedad

LLEVAN LA REPRODUCCION DEL CUADRO "LA MAJA DESNUDA," QUE CASI COSTO LA VIDA AL AUDAZ PINTOR F. GOYA.

Duque, en compañía de varios amigos, se entregó a copiosas libaciones, y a medida que el alcohol hacía sus efectos, iba enfureciéndose, hasta que llegó a perder el control de sí mismo y reveló su secreto:

Francisco Goya está pintando de mí esposa el retrato desnuda. Mañana por la mañana, yo lo pintare... con su propia sangre!

Media hora después un amigo officioso corrió a casa de Goya a prevenirle del peligro que corría. Este le agradeció gentilmente el aviso, pero lo despidió deseándole las buenas noches...

Cuando el Duque despertó al día siguiente, el sol estaba ya alto. Se vistió apresuradamente, y sin tomarse siquiera el tiempo para desayunarse, llamó a un contingente de policía, y montando en sus caballos salieron al galope en dirección al estudio de Goya.

Pero entre los alguaciles habían muchos que conocían al artista y lo veneraban. En sus caras se

pintaba el desagrado por la misión que llevaban. Pensando que la vida del famoso pintor había llegado a su término, pues el aspecto sombrío del Duque no presagiaba nada bueno. Los demás en cambio, iban retoyando a la espera de los acontecimientos.

"Vamos a entrar en acción"—se susurraban al oído—y nosotros jamás hemos visto a la Duquesa".

LA ESCENA

Llegaron. El Duque golpeó a la puerta del estudio de Goya. Segundos después el pintor abrió la puerta y el noble Duque se precipitó dando zancadas y espada en mano.

Goya, imperturbable le dió los buenos días cortésmente. La Duquesa volvió la cabeza hacia la puerta y se encontró con los ojos de su marido. La espada desenvainada y la mirada furibunda del Duque hablan también por sí solas.

Pero allí estaba la Duquesa, completamente vestida y recosta-

da recatadamente en un diván tapizado de seda. ¿Había, pues sido engañado por la sirvienta a quien sobornó? Así lo parecía al menos. El artista y María Teresa fingieron asombro ante la descortés conducta del Duque. Este se quedó completamente confundido. Pero de pronto poseído de una súbita inspiración, se dirigió al caballete y levantó la tela que cubría el cuadro.

Si esperaba ver confirmada su sospecha, tuvo que confesarse que se veía defraudado. En el cuadro María Teresa aparecía exactamente como estaba en el diván, reclinada, modesta y totalmente vestida; no había de verdad en la delación, más que la pose.

El Duque nada pudo decir ni hacer. Envainó, pues, la espada y dando media vuelta, se volvió por donde había venido.

A LA TAREA

Tan pronto como el burlado esposo estuvo fuera de su vista, Goya colocóse frente al caballete, al tiempo que la encantadora modelo dejaba caer sus vestiduras. Y el gran pintor español continuó su tarea.

El cuadro que el Duque vio, no era más que una habilísima estratagema de Goya para salvar las apariencias en caso de un delación. Fué el trabajo de unas pocas horas; las que mediaban en-

El Hombre Se Muere por la Boca.

Caída del Cabello Dientes Cariados y Enfermos

Carne Mala, Pescado Ruín, Agua infectada, todo esto acorta la Vida.

Más Aún: Todos Fuman hoy (hasta las Mujeres); muchos comen y beben más de lo necesario y casi nadie mastica bien la comida, como debe.

El Resultado: Todos se vuelven viejos de prisa y se mueren más de prisa aún.

La Mejor Prueba: Todos, hoy día, sufren de Caída del Cabello; casi nadie tiene los Dientes Perfectos y Sanos; está aumentando, cada vez más, el enorme número de personas que sufren de Nerviosidad, Tonteras, Agotamiento, Desgano, Dolor de Cabeza, Aburrimiento de la Vida, Flojedad General, Dolencias de la Sangre, del Corazón, de los Riñones y muchas otras Enfermedades Peligrosas!

Esto es ya un Comienzo de Muerte!

Lo Malo y Más Grave de todo esto es que nadie sabe cuándo está empezando a quedar enfermo.

Cuando llama al Médico, casi siempre ya es tarde.

Para evitar tantos Peligros, tenga siempre el más grande cuidado con el Estómago, intestinos e Hígado.

No use nunca remedios Fuertes y Violentos, ni tampoco Purgantes, Aguas Purgantes, Aceites Purgantes, Pastillas o Píldoras Purgantes, que hacen Gran Daño a todo el Cuerpo.

Trate su Salud con todo cuidado y siempre con mucho cariño.

Use solamente Remedio Blando y Suave, que cure poco a poco, pero de manera segura, el Estómago, dé Fuerza a los intestinos y haga bien al Hígado.

Solamente así, tendrá salud.

Nada de impacencias.

Quien sufrió del Estómago y los intestinos, durante muchos años, quien tuvo Estreñimiento y Sequedad de Vientre, años seguidos, no podrá curarse en pocos días, con pocos frascos de remedio.

Use **Ventre-Livre**, Remedio Blando y Suave, tan conocido y de Enormes Ventas en los más adelantados países del Mundo, para el Tratamiento de las Enfermedades del Estómago, intestinos e Hígado.

No sufra más! Use **Ventre-Livre**.

Empiece hoy mismo a usar **Ventre-Livre**

SUYA SERA LA CULPA

SI cuando vuelva al consultorio de su dentista, muchos de sus dientes están "picados" y sus encías en mala condición, la culpa, en gran parte, será suya. El dentista puede remediar el daño causado, pero de usted depende *evitar* ese mal.

¿Se cepilla usted los dientes y encías con frecuencia y cuidado? ¿Ha reflexionado antes de comprar el dentífrico que usa?

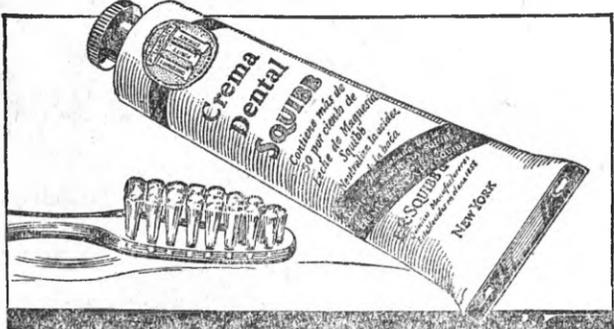
La fórmula de la Crema Dental Squibb reconoce la causa de la caries al mismo tiempo que provee la manera de evitarla,—dos ventajas de importancia. Bacteria formada de los ácidos bucales, causa la caries; pero la Crema



Dental Squibb contiene más de 50% de Leche de Magnesia Squibb, cantidad suficiente para contrarrestar esos ácidos y tonificar las encías. Y es inofensiva, pues no contiene substancias astringentes ni raspantes.

CREMA DENTAL SQUIBB

E. R. SQUIBB & SONS, NUEVA YORK
Químicos Manufactureros Establecidos en el Año 1858



CONTIENE MAS DE 50% DE LECHE DE MAGNESIA SQUIBB

Representantes: BOYD BROTHERS, P. O. Box 1540, Cristobal

tre los descansos. Su intención fué destruirlo una vez pasado el peligro; pero la obra estaba tan maravillosamente ejecutada, que María Teresa, le pidió que no lo destruyese. Así lo hizo Goya. Y ésta es la razón por la cual ambos cuadros están uno al lado del otro en la Galería del Museo del Prado.

RIVALIDAD

Durante cuatro años María Teresa fue la inspiradora de Goya. Sus relaciones se convirtieron en la comidilla del público lindando en el escándalo; pero ellos parecían no advertirlo siquiera. Lo cierto es que, cuando la Reina desterró a la hermosa Duquesa a Andalucía, Goya se fue también con ella. Y allí vivieron en un perfecto idilio.

Pero la Reina quería a Goya a su lado, y no tuvo más remedio que revocar la sentencia de exilio que había impuesto a la señora de Alba.

Penoso es decirlo, pero, poco tiempo después, Francisco se cansó de María Teresa, y a menudo hasta la ridiculizaba en sus últimas pinturas. Y sus atenciones fueron entonces para la Reina que había estado tratando de atraerlo con halagos y regalos.

Y la pobre Duquesa—immortal mujer—murió después de un segundo destierro impuesto por su real y vengativa rival. Algunos dicen que padecía de una afección al corazón; otros, que fue envenenada por la poderosa mujer que no se resignaba a ocupar un pue-

to secundario en el corazón del artista.

Y a todo esto, ¿cuál era el de la esposa de Goya?

Es esta una pregunta que a él no lo molestó en su vida, y que tampoco preocupó ni restóle simpatías, entre sus admiradoras de todos los tiempos.

Pero la respuesta es interesante. Goya tenía una esposa legítima, que le dió "veinte hijos"... Pero la tenía completamente olvidada. Se llamaba Josefa. Era una cariñosa y abnegada mujer, que poseía una enorme dosis de indulgencia para su voluble compañero.

Ella lamentó más que nadie la muerte de María Teresa. Probablemente porque la espléndida y distinguida dama, contribuía a acrecentar la fama y el hechizo de Goya...

Pero si todo el mundo ama a Goya, es en gran parte debido a que todo el mundo ama a un conquistador...

Las nuevas estampillas españolas exhibiendo el retrato de María Teresa, han sido un acierto para perdurar la fama del artista.

NO MAS CANAS

Bastará disolver en agua una caja de Polvo ORLEX y aplicar la tintura para teñir el cabello o el bigote del color que se desee. ORLEX además de teñir el cabello lo pone suave y sedoso. No hay razón de continuar pareciendo viejo cuando puede uno o una rejuvenecerse usando una tintura fácil de preparar y de aplicar. Compre ORLEX en la botica-



Sociales y Femeninas



BALADA DE LA PRINCESA RUBIA

Para Eugenia Sosa, espíritu dilecto.



Señorita Eugenia Sosa, espíritu fino y belleza circasiana.

Princesita Rubia,
Princesita Bella,
Eres hija acaso
que el Sol del Ocaso
tuvo de una estrella?

De tu cabellera
la cascada de oro,
es don de dioses,
mágico tesoro;
de tus ojos verdes
el mirar buído
me llena la vida
de amor y de olvido...

Princesita Rubia,
tenme compasión!
Por qué me robaste
todo el corazón?

Princesita Bella,
vamos a jugar
con nuestros qu'neras

a orillas del mar:
haremos palacios
de conchas y arenas,
y a tierra con ellos
vendrán nuestras penas...

Muñequita blonda
hija del Amor,
ven y que tus ojos
curen mi dolor.

Princesita Rubia,
Princesita Bella:
eres hija, acaso,
de una blanca estrella?
Y como tu madre
por el cielo azul,
pasas por mis sueños
silenciosa tú:
para que te mire
con esa ansiedad
con que a las estrellas
mira, absorto, el mar.

Julio E. Briceño.

Hoy, cumple un año más la señorita María Segunda Vengoechea. Sentimos gran placer al felicitar a una de las más bellas favoritas de las Hadas que le han otorgado bellezas y encantos seductores.

Cecilia Arango es una virtud he-

cha carne. Esta criatura, de inimitables prendas morales, de delicadas líneas y de formas helenas cumple años en esta fecha. La felicitamos.

Ayer cumplió un año más de vi-

da la virtuosa señora doña Francisca vda. de Altamiranda.

Vallan a ella nuestras felicitaciones.

El día 27 de este mes cumplió años la señora doña Mercedes María Tarté de García de Paredes. Le presentamos nuestros respetos y con ellos nuestras felicitaciones.

SU ALTEZA... SOY YO...

Todas las noches, a una misma hora, un grupo de "girls" salían de la Pensión Internacional para ir a pie al "Teatro de Variedades", distante unos cincuenta metros.

Una vez un joven guapo las sorprendió en el camino; parecían colegialas, jóvenes y graciosas. Americanas? Entre el grupo se sentía hablar inglés, alemán y también polaco; reían y empujábanse unas a las otras. Se detienen; poco después resuelven nuevamente emprender su marcha...

Una de ellas había llamado la atención al joven, era la más pequeña de la compañía y la más rubia. Caminaba sola a poca distancia de sus compañeras. Parecía distraída. La calle no estaba muy iluminada y aprovechándose de la oscuridad se acercó a ella el joven galante y sonriente. Fué mirado con sorpresa, pero no de mal modo. Era polaca y su dulce nombre Margot. Tenía 18 años de edad. El evocó a su memoria el patriotismo; es decir, hablándole en su idioma nativo que había aprendido durante su estadía en casa de un señor muy rico de Varsovia con quien trabajó por varios años... y dió el golpe.

Sin poner atención se retiraron por las callejuelas de la ciudad y se introdujeron en un parque donde se cruzaron las primeras palabras amorosas bajo la oscuridad de un árbol frondoso encubridor de cuitas y misterios... y caminaban... y caminaban hasta perderse de vista al grupo de sus compañeras.

A dónde vamos?—Dijo de pronto la rubia polaca.—De seguro que no al Teatro.

No te inquietes, tomaremos un carro y después de un corto paseo te llevaré al Teatro, mi pequeña amiga.

Es necesario que lleguemos media hora antes...

En tal caso podemos dar un largo paseo, pues aún tenemos mucho tiempo.

Margot se sonrió. Como era pequeña se alzó en la punta de sus pies y lo miró y así pudo él admirar su blancura y delicado cuello y en aquella cavidad depositó suavemente su primer beso de amor.

Poco después llamaron un carro, Margot subió y detrás él. La puerta se cerró con un ruido que profanó el silencio del parque. Dió instrucciones al chaffeur de dar un paseo a orillas del mar y luego lo condujera al "Teatro Variedades".

Solos... solos... hundidos en los ricos almohadones, junto el uno del otro... Ella era frágil, tibia y palpitaba cerca de él, y él tenía miedo de abrazarla... Veía la extasiado su cara de Gioconda, a intervalos, al pasar por frente a los faroles: era blanquísima, con ojos envanecidos de un azul

SEÑORITA CARMEN VILLALAZ



El día 2 de Diciembre cumplirá años la señorita Carmen Villalaz. Esta amiga es acreedora a todos los tributos por su nítida educación; por su belleza y por sus donaires de Reina de las flores. Para cumplimentar a esta virgen evocaríamos las mejores estrofas de la divina Euterpes, las cadenciosas notas del arpa de David y los topacios y rubies conque resurge Oriente en las mañanas...

Salve, ¡oh!, virgen Diosa... Que buenos penates te colmen de felicidad en el sendero...!

Salve a los bondadosos padres que han sabido modelar en tu alma las virtudes.

claro, y de cabellera rosada en crespos rubios; su boca pequeña, purpurina, dibujando una sonrisa maliciosa. Así recorrían el camino felices y olvidando al mundo. Sentíase loco y por esto le dijo antes de llegar al teatro. No has leído el accidente que pasó hace unos tres días a la señorita Marta Smith en el parque que atravesamos, que fué destrozada por un criminal misterioso?

Margot se asustó y lo miró aterrada. No podía hablar.

El se puso serio, a veces truhan, y en baja voz le dijo:

—Te confieso un tremendo secreto, pero calla, no grites, no me traiciones, si nó...

—El estrangulador soy yo.

Aterrorizada Margot por aquella revelación por poco se desmayó; temblaba, sintió congelarse la mano que tenía entre las suyas.

Frente al teatro se alejaron, y

fue un alejamiento hostil, frío y mudo. Pensó,—me he salvado—y horas después a solas, pensaba. Por qué me he hecho cargo de un crimen tan espantoso?

La siguiente noche fue al teatro par ver a Margot y tomó una silla de la primera fila. Así pues, apenas alzaron el telón reconoció a Margot por ser la más pequeña: —estaba en el medio del grupo— cruzáronse miradas destellantes. Vio dibujarse el terror sobre su parecíale que sus pasos iban fuera de tiempo y que la sonrisa oblicua, parecíale que sus pasos iban fuera de tiempo y que la sonrisa abligatoria desaparecía entre sus labios rojos.

Más tarde, durante la segunda parte notó que varios señores se ocupaban de él... Era prisionero. Cómo terminará—se preguntaba—

(Pasa a la Página 8)

Fulgores

DE BELLEZA

en los dedos

MEDIANTE un toque del pincel, Glazo deja las uñas brillantes, suaves y pulidas como espejos. Proporciona un brillo natural, deliciosamente rosado, que pone fulgores de belleza en cualquier movimiento de las manos. Este brillo encantador dura toda una semana, sin perder intensidad, no se pela ni toma un color oscuro.

Agente
Sr. R. AGOSTINI
Apartado 387, Colón

GLAZO



Se puede obtener en todas las perfumerías y droguerías



Leche Evaporada
GLORIA

Contiene toda su crema. Es pura y rica.



Deliciosa con el té, chocolate y café.



PUBLICADO POR LA
EDITORIAL GRAFICO LIMITADA
en los Talleres Gráficos de Benedetti
Hnos.

Director: Ruben A. Irigoyen

AL REDEDOR DEL 28 DE NOVIEMBRE
AYER Y HOY

Los demás órganos de publicidad de esta capital en el número de ayer, con más o menos lujo de detalles y citas, han hecho un recuento histórico de los móviles principales de nuestra emancipación de España y de la actuación de los salientes factores en ese movimiento que culminó en nuestra incorporación a la gran república que demora allende el Atrato. Nosotros daremos de mano a cuanto se relacione con la historia para detenernos en otras consideraciones, tratando de establecer parangón entre el espíritu de nuestros antepasados y nosotros.

Después de una larga cadena de años de esclavitud, de vasallaje cruel e inhumano, los pueblos de indoamérica parecieron despertar tal que escuecidos por ardientes llamas y en decisión suprema se enpearon en desatar, en romper la cadena de ignominia que los sugetaba al yugo ibero. Y los varones letrados de la ciudad, y los campesinos y los indios-parias en su propio suelo, haciendo a un lado las diferencias de castas, cuna y color, en esfuerzo mancomunado y solidario lucharon bravamente, heroicamente sacrificando todo, afectos, honores, glorias, riquezas y vida a trueque de conquistar la libertad de vivir vida propia. Después de rudos combates, de mil penalidades y sacrificios mil, después de heroicidades inauditas que fueron y seguirán siendo asombro del mundo, lograron convertir en realidad sus ansias y anhelos.

Terminado el dominio y poderío español surgió en nuestro suelo la casta de los privilegiados, de los caciques que se repartieron el derecho de sojuzgar extensas comarcas teniendo por toda ley su voluntad. Eran a manera de señores de horca y cuchillo, amos de vida y hacienda. Breve fue, sin embargo, este sojuzgamiento. Los pueblos a medida que fue esparciéndose la luz despertaron y supieron reclamar sus derechos e imponerlos. Habiendo dado el primer paso hacia la libertad los campesinos prosiguieron en pos de ella hasta conseguirla, bien que a costa de sacrificios, más la libertad fue. No hubo valla capaz de contener a los indoamericanos en sus propósitos libertarios. Supieron vencer todos los obstáculos que les fueron interpuestos. Eran esos hombres de un alma de acero, de corazones generosos y bravíos, de una talla de centauros, de cíclopes.

Nuestros antepasados a una decidieron "ver los campos y las ciudades cubiertas de cadáveres ante que poblados por esclavos" y consiguieron su propósito.

Hoy los pueblos de indoamérica sufren el sojuzgamiento de una potencia extraña a nuestra lengua, a nuestras costumbres, a nuestras ideología, extraños por completo a nuestra psiquis. Y sólo una que otra voz, aisladas, "profetas que claman en el desierto", de cuando en vez pregonan a los cuatro vientos nuestra condición humillante y señalan al enemigo, que cual enorme pulpo succiona nuestras energías, nuestras riquezas y que en su soberbia pretende llegar a cambiar hasta nuestros gustos e idioma. Y los pueblos duermen y se muestran sordos a esas voces. Las conciencias se han corrompido al influjo del oro extranjero. Los gobernantes siempre están en actitud lacayesca quebrados en dos ante el AMO, listos a satisfacer sus menores caprichos, a entregar girones de nuestro suelo a cambio de una sonrisa que es una humillación más, que es una sangrienta bofetada en pleno rostro.

Nuestra generación, la generación de hoy, posee los defectos de nuestros abuelos sin ninguna de las virtudes que los distinguieron y si no se opera el milagro de una reacción contra esta actitud abyecta, cercano está el día en que dejaremos de ser nosotros para convertirnos en torpes remedos de los AMOS.

¡Pueblos de América! Recordad las gestas de los antepasados y revelaos, alzaos contra la abyección y en sacudimiento terrible haced surgir la libertad o preferid desaparecer antes que seguir esclavos. Sed los dueños. Arrojad a los invasores bárbaros!



**EDISON
MAZDA
LAMPS**

Comerciantes!

La Iluminación de sus vitri-
nas es un factor poderoso
en el éxito de sus negocios

Los "Bombillos EDISON MAZDA" dan más Luz por menos Dinero.

Pida informes de nuestras Tarifas especiales para Alumbrado Comercial

Los Bombillos "Edison Mazda" están de venta en los siguientes Acreditados Establecimientos.

Duque y Go. Lyons Hardware—Wong Chang y Gía—G. W. Omphroy
Padilla y Gía.—E. Brewer & Co.—½ Gent Store En Panamá.
E. Brewer & Co.—Golón Gicle Go. — Wong Chang u Gía. En Golón.

EN NUESTROS ALMACENES

Cía. Panameña de Fuerza y Luz
Panamá. - "Siempre a sus Ordenes" - Colón.

La Semana en Solfa

POR HUGO MALEIRO

Comenzó la semana el salto de Tontini, mas a última hora, el gordo Pellegrini no subió al automóvil como había prometido y el público, en rechiflas, le dió su merecido. El salto, a no dudarlo, fue un salto de emoción y de más de una chica conquistó el corazón el bueno de Tontini. Ya ves lo que perdiste, por flojo, Pellegrini.

Un chino y una china, también un jamaicano, —que fueron encontrados con el chance en la mano— sufrieron del Alcalde su justo merecido pagando fuerte multa como todo castigo.

Muy bien señor Alcalde, duro con los chanceros que a nuestro pobre pueblo le quitan sus dineros. Impida en esa forma que ese mal tome avance que hoy hasta el más pintado le vende a usted un chance.

Y bien, recibe el chino Valdés o no recibe subvención del gobierno con un nombre supuesto?

VIBRACIONES pagadas?, lector usted concibe tamaño disparate? Lo que quiera me apuesto que detrás de ese Méndez hay una mano oculta que ha lanzado certera la tremenda estocada y a lo mejor resulta

quizá una triquiñuela contra el chino inventada.

Los timpos con de uniones y de compactaciones, olvidan sus rencores los nobles corazones,

estréchanse efusivas las manos enemigas,

en aras de un anhelo fructifican espigas de amor y de consuelo

y a la pasión de antaño se cubre con un velo.

(Qué bien me va saliendo la rima en este caso) pues mi compadre Floro va saliendo del paso difícil en que estaba frente al buen Castellón

declarado enemigo de su administración.

Ahora ya no hay miedo de que asista acusado —nuestro buen Presidente— por ningún diputado ante la honorable y sapiente Asamblea.

Yo brindo, entusiasmo, por la brillante idea, por el estrecho abrazo, por los cocktail sabrosos

que nos trae la concordia y nos vuelve dichosos. Y ahora que el Ministro Méndez ha prohibido

los chances y las rifas, aquí tan socorridos, me decía una chiquilla la otra tarde, asustada,

"qué será de nosotras en esta tierra amada?" Yo lo ignoro, mi niña, la dije, y lo lamenté, porque era muy gracioso y delicioso el cuento que contabais vosotros para poder chancear dejando de la escuela su noble laborar.

Caramba con Acuña, mejor que un abogado se defendió en la audiencia del crimen imputado: hablonos de su arrojito, nos dijo que había sido de aquellos que a la Patria también han defendido

El Jurado, integrado por hombres de conciencia, al escuchar, absorto, su tremenda elocuencia absolvió al sindicado, dejando descontento al Fiscal, para quien la cosa ha sido un cuento.

Ya Belí mi compadre, se encuentra un tanto viejo y EL OTRO que es amigo del muy buen vino añejo

lo cata siempre a gusto, lo invita a sus parrandas y le dice al oído:—"Tú viejo si que andas".

Probrecito el compadre, con dolor veo que baila al compás que le toca cualquiera MARTINGAILA

intrumento que Rodo maneja a su sabor haciéndonos que baile tamborito el doctor.

Entre Arjona, Zubieta y R. F. Morales, los médicos más feos de nuestros hospitales,

ha habido un campeonato de belleza masculina lanzado por las nersas, claro está, se adivina

Ha triunfado Morales en la última elección pobre Arjona y Zubieta, ya no hay un corazón

femenino que quiera por ellos dar su voto, mas, si algún día triunfan, seguro hay un terremoto.

Y tuvimos antorchas, paseos y luminarias elocuentes discursos y muchas cosas varias celebrando el 28.

A don Belí le dieron amigos un sancocho por los 74 bravamente vividos muy bien por los muchachos que son agradecidos.

Y en la Profesional las escuelas que nunca supieron quedar mal

recibieron medallas del Cuerpo de Bomberos y sólo el Instituto que es hoy un avispero,

según nos dice el Fulo, muchacho deslenguado, se quedó rezagado.



Quítese ese dolor

CON la vejez vienen achaques y dolores que hacen de la vida un martirio. No es necesario sufrirlos. El Linimento de Sloan alivia casi al instante toda clase de dolores, Reumatismo, dolor de espalda y cintura, congestión, golpes etc. No mancha la ropa. Sloan penetra sin friccionarse.

Linimento de Sloan

MATA DOLORES



**MOTHERSILL'S
SEASICK
REMEDY**

QUITA



EL MAREO

La desagradable náusea durante viajes por mar es un sufrimiento innecesario. Mothersill's por mas de 25 años ha evitado y detenido los vacilamientos, dolores de cabeza, desarreglos del estómago y desmayos causados por los viajes por mar, tren, automóvil y aéreos.

The Mothersill Remedy Company, Ltd., New York, Montreal, London, Paris

**Ese insufrible escorzor
que causan las
ALMORRANAS**

tiene alivio y con persistencia
el mal mismo puede llegar a
dominarse enteramente con el

UNGUENTO PAZO

Fuerza
Vigor
Energía

"BIOZUMOL"

(PREPARADO EN FRANCIA)

El Reconstituyente Ideal.

De venta en todas las Buenas Farmacias

.....y al pasar

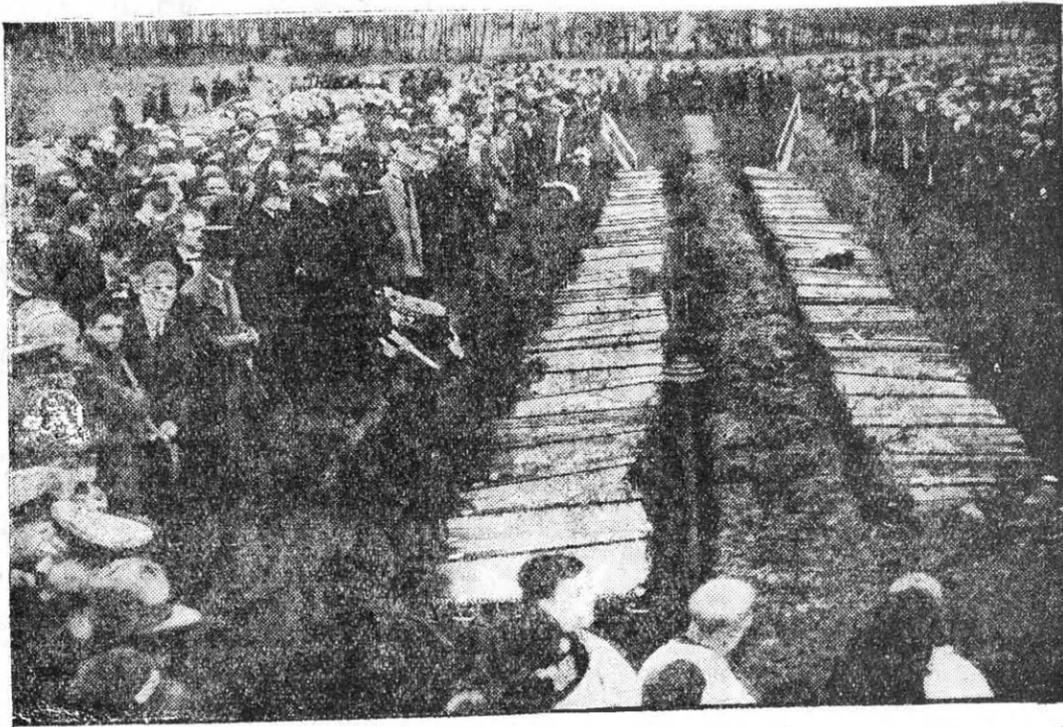
ELIJA UD. EL LIBRO QUE UD. QUIESIE QUE LEYERAN SUS HIJOS

Revisando los periódicos de México encontramos la siguiente e interesante noticia: "Bajo la presidencia de la señora doña Josefina O. de Ortiz Rubio, digna esposa del C. Presidente de la República, se reunirá, en el día de hoy, a las 11 horas, las distinguidas damas que constituyen el Patronato para la formación, por medio de donativos de la sociedad en general, de una biblioteca que se destinará a la "Casa del Niño" y que será entregada, como regalo de Navidad, el próximo 23 de Diciembre".

"En las invitaciones que fueron giradas, continúa el repórter, para la reunión a que nos venimos refiriendo, se encareció que el libro que cada dama se dignase obsequiar fuese elegido bajo este pensamiento: "Elija Ud, el libro que Ud. quisiese que leyeran sus hijos". Se estimó que nada mejor para que así los libros respondan a la moralidad más elevada y más pura".

La idea, en verdad, no puede ser más noble y más inteligente. Adelante, señoras. Donar una biblioteca a un establecimiento de educación o de cualquier otra índole, es tener una gran comprensión de la cultura, de la civilización, y, donarla como regalo de Navidad, es un gesto altamente

Emitemos el ejemplo de México



DUELO COLECTIVO.—Entierro de las 216 víctimas de la catástrofe minera de Aisdorf (Alemania). Los deudos y amigos de las víctimas rodean la fosa común donde van a ser depositados esos cuerpos, en tanto que los sacerdotes católicos y los ministros protestantes entonan los responsos rituales.

caritativo que dice bien del corazón de madre de quien así tan bella y noblemente procede.

Nos alegramos íntimamente, pero con una gran alegría, cuando encontramos estas noticias, pues,

un día fuimos niños y aún recordamos cómo nuestros ojos se iban tras las vistosas portadas, igual que hoy, y cómo devorábamos esos libros de interesantes narraciones y de ilustraciones interesantes.

Sabido es de todos que poner en las manos de los niños libros provechosos, es una de las formas más inteligentes para la educación de los sentimientos; es más: en los libros se nutren el cerebro y el espíritu.

Los niños estiman un buen libro tanto como un bonito juguete; y cuidado si les entretiene más la lectura de un cuento que la pelota o el trompo. Les gusta leer. Se complacen en ello. Cuando un maestro lleva al salón libritos de cuentos, periódicos, etc., son arrebatados por los niños. Nos consta.

Pero bien: no nos contentemos sólo con aplaudir la hermosa idea. Imitémosla. Tendremos por ejemplo, el Reformatorio de Menores cuyo proyecto fue hábilmente tra-

zado por el Secretario de Gobierno y Justicia, doctor Daniel Ballén, quien, dicho sea de paso, merece un aplauso, una felicitación. Qué hermoso sería, pues, que simpático, que las damas que forman la "Sociedad Protectora de la Niñez", la cual preside doña Hersilia A. de Arosemena, pensase en un gesto igual y donase a ese Reformatorio una biblioteca, como regalo de Navidad.

El Reformatorio de Menores, indudablemente, necesitará su biblioteca. Pensemos cuán provechoso sería, cuán necesario. Si los niños que andan en libertad necesitan y les gusta la lectura, cuánto no les gustará a los que por su encierro tienen pocas expansiones?... Establecer la hora de la lectura en un establecimiento como ese que persigue un fin moral, es altamente educativo.

A nosotras nos consta que doña Hersilia A. de Arosemena, digna y bella esposa de nuestro actual presidente, don Florencio H. Arosemena, se preocupa por todo lo que dice caridad, por todo lo que es servir y, especialmente, por la Escuela Correccional ha estado siempre atenta para extender su mano de mujer realmente madre, realmente mujer. Por eso hemos hablado así; en la esperanza de que la semilla caerá en terreno fértil.

Los niños del Reformatorio de Menores necesitan su biblioteca y nada más hermoso que esta sea donada por la sociedad. Es más: ojalá el Gobierno pudiese establecer también un cine.

¡Qué gran cosa es sembrar en los surcos de la niñez! Por algo dijo Jesús: "Dejad venir a mí los niños". Oh, sí, los niños, los niños...

Si me fuera dado yo hundiría y haría cumplir en el alma de todos y cada uno este pensamiento: Haga Ud. por los niños lo que Ud. quisiese que los demás hicieran por los suyos.

Gloria.

AHORRE trabajo

¡QUE sorpresa experimentará cuando prepare por primera vez el nuevo Quaker Oats "de Cocimiento Rápido!"

1. Se prepara en 1/5 parte del tiempo que antes,
2. La calidad es la misma de siempre,
3. Es aún más suave y delicioso que nunca.

Un nuevo procedimiento de horneado en la fábrica hace que este Quaker Oats pueda prepararse en la casa en la quinta parte del tiempo que antes. ¡Imagínese el tiempo, trabajo y combustible que se economiza y el número de platos exquisitos que pueden fácilmente prepararse con él!

Ahora deseará servir el Quaker Oats aún más a menudo. En forma de gachas, es insuperable para el desayuno.

tiempo y combustible
con
Quaker Oats
de cocimiento rápido



También sirve admirablemente para hacer más espesas las sopas y salsas, lo mismo que para hacer frituras, bizcochos, galletitas y postres.

Toda tienda de víveres vende el nuevo Quaker Oats. La inscripción "de Cocimiento Rápido" aparece en la lata con el nombre "Quaker Oats" y la bien conocida figura del cuáquero.

Importante—Al comprar, busque el nombre "Quaker Oats" impreso en la lata y fíjese en que ella lleve la marca de fábrica, la bien conocida figura del cuáquero. Rechace sustitutos.

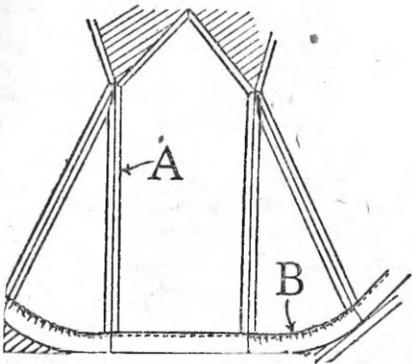
El Nuevo
Quaker Oats



"Ante el Bovril las fuerzas pronto se recuperan."

FRIVOLIDADES Lecturas para la mujer

TRAJECITO ECONOMICO PARA NIÑA



Parece que la agradable palabra "económico" está reemplazando el duro término "barato". Y el trajecito del grabado merece tal adjetivo que lo describa. Aunque parezca mentira, este trajecito está hecho de dos vestidos viejos de mamá, y nadie puede negar que es un vestidito muy elegante, con su faldita volante, su pechera y sus puños irregulares.

No hay razón por la cual sigamos guardando esos trajes cortos que no tienen ya uso alguno, cuando podemos convertirlos en vestidos para la niña de la casa. No es justo tampoco esperar que ella se regocije llevando un traje de falda recta, cuando las faldas volantes están en moda. Nadie tiene más conocimiento de los últimos estilos que la señorita de 12 a 15 años, y casi siempre se interesa más esta damita en que las líneas de sus trajes sean las últimas de la moda que en lo relativo a colores y calidades de la tela. Bien, las autoridades de modas están de acuerdo con ella.

De las líneas depende casi toda la elegancia de un traje, y a una muchacha jovencita generalmente le sienta todo muy bien. Sin embargo, debe tenerse mucho cuidado en elegir las telas apropiadas a su edad, evitando colores y dibujos muy serios o telas que no se avengan con el uso que va a dársele al traje.

La idea que sugiero aquí de cortar una falda sencilla en paneles rectos y luego unirlos con godetes volantes de tela de contraste puede desarrollarse en trajecitos de tela suave, lo mismo que



Cierra Ud. los Ojos al Lavarse la Cara?

CASI todos lo hacemos para que no les llegue el agua. Es que los ojos son la parte más preciosa y finísima del cuerpo. Debemos lavarlos cada día, pero con una loción buena, hecha a propósito para ellos como MURINE. Los limpia y les devuelve su natural lustre y preciosidad. Echeles gotitas de Murine, y luzca los encantos naturales de sus ojos.

USE EL GOTERO



en vestidos de paño, como el que se ve en la ilustración. La anchura de cada uno de los paneles rectos es igual a la mitad de la medida de las caderas. A la izquier-

Todo Cutis Necesita Cera Mercolizada

Para conservar el cutis bien cuidado y la tez libre de manchas, debe usarse diariamente Cera Mercolizada. Basta aplicarla con ligeras palmaditas en la cara por la noche, igual que "cold cream". Limpia el cutis de todo polvo e impurezas que se acumulan en los poros. Al mismo tiempo lo suaviza y refina. Casi de la noche a la mañana su cutis adquiere una aterciopelada suavidad con una blancura límpida y dulce, dando a su cara una expresión más juvenil y bella. La Cera Mercolizada hace resaltar la belleza oculta. **Quítese las arrugas producidas por los años y restablezca las líneas de suave contorno de la juventud con la siguiente loción astringente:** 1 onza de Saxolite en polvo y un cuarto de litro de "bay rum". En todas las boticas.

da del grabado puede verse cómo está hecha la falda por el revés. Las costuras longitudinales se abren con la plancha, como en A y los dobladillos de los bodetes se recogen en los bordes superiores, como en B, para que queden asentados.

LA PERFUMERIA, CIENCIA ESOTERICA PARA LA MAYORIA

La tradición de los perfumes es tan antigua, tal vez, como la humanidad. Las bronceadas damas del antiguo Egipto se recubrían el cuerpo con óleos impregnados de fuertes esencias. Las orgullosas damas griegas no podían vivir sin perfumes, y la China ha conocido el perfume de loto desde los primeros días de su historia.

La mujer moderna recurre igualmente al sortilegio de los perfumes, si bien con más discreción y conocimiento que la de otras épocas. Tal asegura miss Chatterton, la popular estrella de la Paramount.

Miss Chatterton, quien en la actualidad colabora con Clive Brook en la película THE BETTER WIFE, es una entusiasta de los perfumes, y tiene de ellos una colección ya famosa en Hollywood. Ruth Chatterton se expresa en los siguientes términos:

"Ya han pasado los tiempos en que el perfume se elegía por la belleza del pomo, o porque lo usaba tal o cual amigo o artista favorita. Tampoco se usan ya aquellos inmensos frascos de esencia que se usaban en todo momento, y que duraban todo el año. Hoy las mujeres compran los perfumes en cantidades mínimas, pero a la vez con el máximo posible de variación."

"La ciencia de la perfumería se ha complicado hoy inmensamente, y las esencias deben estar siempre de acuerdo con la ropa, y hasta armonizar con la personalidad."

"Toda mujer debe de elegir el perfume que mejor se avenga con su carácter y con su apariencia. Las rubias, por ejemplo, deberían de usar siempre perfumes muy sutiles y naturales, en tanto las morenas deben de usarlos más fuertes, de fragancia que pudiera llamar oriental."

Los perfumes que se avienen con los vestidos de deporte son: geráneo, verbena, lila, clavel y violeta; los vestidos de calle solamente armonizan con heliotropo, rosa, flor de tabaco y azahar; no se conciben otros perfumes con los vestidos de noche que la mimosa, la orquídea, el narciso, el ámbar y el lirio; finalmente, los vestidos de recepción reclaman elo-

LA ULTIMA MODA SE INSPIRA EN LA FINES DEL SIGLO PASADO

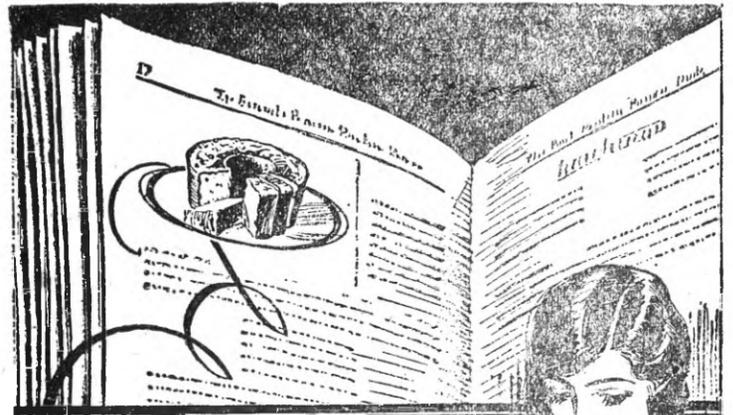
Las mangas de jamón, el busto y cintura de avispa y alguna que otra ridiculez del siglo pasado son los elementos inspiradores de la moda actual, en opinión de Travis Banton, el modisto de la Paramount.

No pocas de las modas actuales están inspiradas en dibujos de revista de modas de fines del pasado siglo, declara Banto.

La afirmación del modisto se cuenta la magnolia el jazmín, el loto, la gardenia y el nardo".

basa en ciertas investigaciones llevadas a cabo con objeto de crear un vestuario que se ajusta exactamente y en todos sus detalles a la moda predominante durante el año 1898, época en que se desarrolla la acción de la película THE SPOILERS, en la que Gary Cooper, asume el papel principal.

En una de las escenas de la película ostenta Betty Compson un vestido de redecilla negra y oro, de forma acampanada, idéntico en casi todos sus detalles a cierto modelo predominante en la temporada actual.



Ensaye ESTA

EN la página 17 del libro "Recetas Culinarias Royal" encontrará Ud. las direcciones para confeccionar el siguiente.

BIZCOCHO ESPONJOSO ROYAL

- | | |
|--|--|
| 1 taza de azúcar (225 gramos) | 2 cucharaditas de Royal Baking Powder (8 gramos) |
| 1/4 taza de agua (1/2 pinta—1/8 litro) | 1 cucharadita de extracto de limón o vainilla (5 gramos) |
| 3 huevos | 2 cucharadas de agua fría (30 gramos) |
| 1 taza de harina (115 gramos) | |
| 1/2 cucharadita de sal—(a gusto)(2 gramos) | |

Se hierven el agua y el azúcar juntamente sin revolver hasta que se forme un jarabe; cuando esté en su punto se vierte sobre las claras de los huevos bien batidas, batiendo todo bien hasta que la mezcla esté fría. Separadamente se ciernen la harina, el Royal Baking Powder y la sal tres veces, se baten las yemas de huevo hasta que estén espesas y se añaden poco a poco y alternativamente la mezcla de la harina y la de las yemas a la mezcla de las claras de huevo. Hecho esto se añaden el extracto y el agua fría y se revuelve ligeramente. Se dispone la masa en un molde sin engrasar y se cuece en un horno de temperatura media por espacio de 1 hora.

En este utilísimo libro encontrará, también, otras 99 recetas para hacer galletas, tortas, pasteles, bizcochos y molletes.

No olvide llenar el cupón que está al pie y recibirá un ejemplar gratis del libro "Recetas Culinarias Royal."

Todos los alimentos en que se use el Royal Baking Powder (Levadura en Poivo Royal) como leudante, quedarán perfecta y satisfactoriamente leudados. El Polvo Royal hace el horneo casero simple y agradable.

El Royal Baking Powder (Levadura en Poivo Royal) ha dado a millones de señoras la reputación de anfitrionas espléndidas debido a la excelencia de sus bizcochos y pasteles.



STANDARD BRANDS, INC., Panamá Apartado No. 12 Calle del Estudiante, 79 F 151-0-12

Nombre _____ Dirección _____

Sírvanse enviarme un ejemplar gratis de las "Recetas Culinarias Royal". Ciudad _____

Tiemblan de Pensar en Ciertos Días

SEÑORA ¿espera Ud. con angustia la aproximación de ciertos días en cada mes? Entonces, acuérdesse Ud. de Cardui, el Tónico de la Mujer. Millares de mujeres evitan hace ya cincuenta años la nerviosidad, la melancolía y los dolores de los desarreglos menstruales, tomando el Cardui. Este famoso tónico es el verdadero amigo de la mujer, calmando los nervios, fortificando el organismo, y normalizando los períodos menstruales.

CARDUI

EL TÓNICO DE LA MUJER

GRAN Concurso de Navidad

6 MAGNIFICOS PREMIOS 6

Regalamos 6 valiosos premios de acuerdo con los tres números agraciados del Sorteo de la Lotería Nacional de Beneficencia que se jugará el día 28 de Diciembre de 1930.

- | | |
|--|---|
| Primer Premio: Un juego danés de loza de 125 piezas | Cuarto Premio: Una preciosa muñeca |
| Segundo Premio: Un aeroplano Spirit of St. Louis | Quinto Premio: Una estatua de bronce |
| Tercer Premio: Un bellissimo collar de señora | Sexto Premio: Una bolsa con pañuelos para Sra. |

Plan del sorteo

Los premios 1º, 2º, y 3º se otorgarán a las personas que presenten los tiquetes cuyos números correspondan al 1º, 2º y 3er. premio del sorteo de la Lotería Nacional de Beneficencia del día 28 de Diciembre. Los premios 4º, 5º y 6º se adjudicarán a las personas que presenten los tiquetes cuyos números corresponden a una unidad mayor que los números premiados con el 1º, 2º y 3er. premio respectivamente.

Por cada venta al contado por valor de B. 0.50 regalamos un tiquete el cual da derecho a entrar en el concurso arriba mencionado.

Las personas que cancelen cuentas también recibirán tiquetes en la misma proporción de un tiquete por cada B. 0.50.

ESTOS PREMIOS SON EL REGALO DE NAVIDAD QUE LA FIRMA BENEDETTI HERMANOS HACE A SU APRECIABLE CLIENTELA Y LOS BOLETOS SE REPARTEN EN LA

BOTICA Y LIBRERIA BENEDETTI

Avenida Central, No. 18.

LIBRERIA BENEDETTI

(SUCURSAL)

Ave. Central y Calle 3a.

De mi para ti

Ayer, como de costumbre, la municipalidad estuvo de fiesta con motivo de la celebración de nuestra Independencia de España. Desde el Alcalde hasta el hijo de Juan tenían su representación en las calles. Los oradores de costumbre dijeron sus discursos, llenos de alusiones a los vínculos de sangre que nos unen con la península: "...porque, señores, los que llevamos e las ardientes venas la sangre de Pelayo, del Cid, de Pizarro..."; "Los que sabemos

del Quijote (el orador por referencias) llevamos siempre encendida la lámpara del ideal...", etc.

Y yo, amigo lector, me quedo pensando en el orador, que en muchas de nuestras fiestas toman la palabra, tipo clásico negroide, y en los labios enormes, en las testas rebeldes, de la gran mayoría de los que le escuchan. Cuando nos daremos cuenta que un muy reducido grupo puede hablar usando las frases de uso corriente entre nuestros hombres de discursos.

Que un Fábrega, un Arango, un de la Guardia, un de la Vega, un Arosemena, etc., digan que "los que llevamos la sangre..." está muy bien. Pero es el caso que a propósito de una de estas fiestas yo tuve oportunidad de escuchar a un maestrillo que se mostraba orgulloso diciendo: "Nosotros los latinos que rendimos culto a nuestra querida Guecia, poseemos una gran sensibilidad"... Y el que así hablaba era digno de ser linchado en Virginia o de ocupar un puesto de honor al lado de Marcus Garvey.

Hay que darse cuenta de lo ses: blanco, negro, rojo, amarillo,

mestizo o mulato. Hablar de sangres o de antepasados que no se poseen es tan ridículo como si el escritor de estas líneas hablara de: "César Ciceron, Dante, Cellini, Marconi, Mussolini todos los de mi sangre proceras...", en vez de aludir a quietos pastorcillos de la parte sur de Italia o pescadores pintorescos del mediterráneo.

Es justo que los historiadores se preocupen por desenterrar figuras notables de las razas llamadas, con gran ignorancia, inferiores, para evitar el ridículo que los hijos de estas mismas razas al

evocar hombres que no tuvieron nada que ver con su procedencia. A mis lectores curiosos que pertenezcan a cualquiera de estas razas, les indico la lectura del libro de Frobenius: El Decamerón Negro, libro interesante, por lo bien escrito, por lo pintoresco, por lo sabio, y por que trata de príncipes, héroes de Africa, tan dignos de veneración como el que más de los héroes de otras razas. (1)

(1) El Decamerón Negro,—Edición de La Revista de Occidente.

SU ALTEZA.....

(Viene de la Página 4)

mi aventura? Miraba su polaca que entre número y número del programa le bailaba por delante, bella, ágil y fiera. Le había perdido el miedo, porque de un momento a otro estaría al seguro.

Con gran maravilla notó que no era molestado; notó sí que le impidieron el camino hasta tanto pudo tomar un carro que se perdió de vista. Por fin, no fue perseguido ni arrestado. La polaca lo salvó por miedo o por piedad?

Pasaron unos días y después las "girls" acompañando a su amiga la polaca un poco nostálgica, paseabáanse por el mismo camino recorrido antes, cuando de repente lo vió venir y, también venía de última en el grupo. Pasóle de cerca mirándola, le vió su faz y se ilumina de alegría...

—Su Alteza no me conoce?

—Cómo, no eres Margot?

—Sí... Tengo el honor de saludar nuevamente no sólo a un amigo simpático sino también al Príncipe Hereditario de Maryland. Me siento orgullosa.

—Yo, el Príncipe Hereditario de... Qué juego es este?

—Alteza, si desea continuar de incógnito puede fiarse de mí.

—Pero Margot,—le dice—Yo no soy el Príncipe, me llamo simplemente Carlos... Llámame Carlos... Tu Carlos?

—Si así lo deseas.

...Y regresaron al parque como aquella vez.

Margot se deja conducir dócil y radiante de alegría; suben a un carro y le cuenta entre besos la siguiente historia:

Cuando te ví en el teatro, el asesino de Marta, no pude menos que advertir al Director de escena quien eras; en seguida fué a llamar al Comisario de Policía, éste vino donde mí y por el agujero del telón te señalé. Me encerré en mi cuarto, tenía miedo y minutos después sentí tocar a mi puerta. Era el Comisario. Señorita, me dijo; sabéis quien es el señor a quien ha declarado usted que es el asesino de la pobre Marta? Es el Príncipe Hereditario de Maryland, quien está aquí para gozar del espectáculo y contemplar sus bellas piernas y las de sus compañeras. Señorita, habéis cometido una locura...

Yo no supe qué decir; quedé impávida y después me puse a llorar...

Carlos comprendió que él tenía semejanza con el Príncipe Hereditario de Maryland de quien contaban mil aventuras, debo a esta semejanza ligera la de no haber ido a la prisión y al proceso de no ser condenado a muerte. Y pensar que moría inocente porque él jamás había estrangulado a nadie ni se sentía capaz de torcer el cuello a un pollo.

¡Ayúdese!

no permita que los venenos del estreñimiento agoten su vitalidad. A la menor señal de estreñimiento mastique una pastilla de Feen-a-mint, el delicioso chicle laxante, y obtendrá resultados positivos sin irritación ni malestar.

Feen-a-mint
el chicle LAXANTE

PROTÉJASE AHORA

contra las enfermedades del invierno

A historia de cada invierno con muchas personas es una serie de resfríos, catarras, gripe, etc. y cada año se somete el organismo a trastornos que minan la salud general para el futuro.

No espere a enfermarse esta temporada. Más bien, anticipese a la estación del mal tiempo y acumule un fondo de reserva fortificando su organismo desde ahora con la Emulsión de Scott. Su efecto tónico nutritivo ayudará las fuerzas de resistencia.



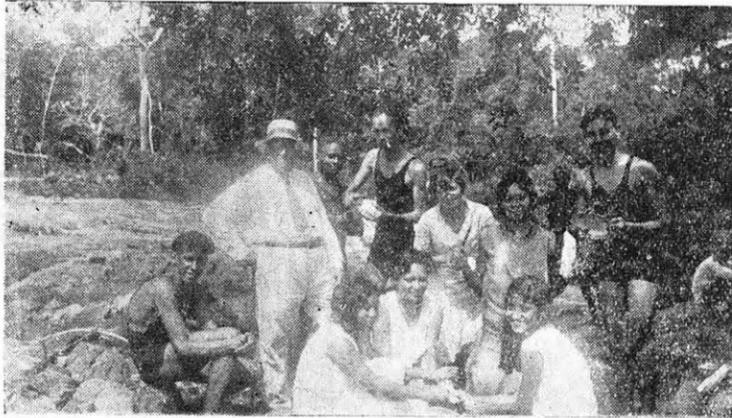
EMULSIÓN de SCOTT

— Quiere Ud. Flores? Llame al 438. —
JARDIN "ENCINA VERDE"

MIS AMORES

(Continuación)

Pensé por algún tiempo, y después de varias consultas con mi amigo, resolví no aprender a jugar poker. Digo esto, porque tuve la idea, de que si aprendía a jugar y me hacía socio del club, podría hacer amistad con el doctor y ganar acceso a la casa. Pero mi amigo argumentó, que en ese caso de nada me valdría entrar en la casa si tenía que estar toda la noche sentado en una mesa manejando cartas y sin poder hablar con la niña. Que más práctico era aprovechar esas visitas del viejo, para salir a pasear con la niña. El asunto fue decidido en negativa y hasta la fecha no sé jugar poker. Pero a todas estas mi acción no pasaba de mirar de lejos a la niña. Era evidente que a ella no le disgustaba, puesto que se paraba largo rato en la ventana y nos mirábamos mutuamente y sonrisa va, sonrisa viene, pasábamos las largas tardes del verano. Pero el amor por señas a la distancia, estilo Marconi, no resultaba. Un domingo en la tarde ella se sentó en la escalera de su casa. Yo me hice el valiente y subí hasta donde ella estaba. Con gran sorpresa observé que ella me recibía sonriendo. Yo también me reí y me senté a su lado. A eso salió el viejo muy bien vestido



Don John de Pool el autor de MIS AMORES, departe entusiasta y amenamente con la chiquillería de nuestro Instituto. La pose fue tomada especial para GRAFICO. El Fulco Isaza nos ha asegurado que en este paseo contó don John lo más interesante de MIS AMORES.

como de costumbre, luciendo un alto sombrero de copas y su larga levita negra. Ella me presentó como su amigo, el joven de enfrente. Dos días después, me informó la familia en donde yo vivía que el rector había hecho muchas preguntas respecto a mí. Las contestaciones debían parecer satisfactorias, porque la próxima vez que me vió me saludó con una cara muy amable. Un sábado en la tarde, invité a la niña a dar un paseo. Ella aceptó y fuimos al Parque Central y regresamos a eso de las ocho de la noche, que

en esa estación, es como las cinco de la tarde en los trópicos. El paseo fué delicioso. Gozamos mucho y ella me prometió que lo repetiríamos con frecuencia. Pero al hacer a la noche mi balance de bolsillo encontré que el paseo había costado una fortuna. Casi cuatro dólares se fueron en carros, helados, maníes, dulces y demás. Eso era serio. Esos amores prometían ser costosos. Mi amigo y yo entramos en una seria y larga conferencia al final de la cual, después de estudiar la situación analizarla debidamente, llegamos

ESTE EXQUISITO JABÓN BLANCO—EMPLEADO POR LOS IDOLOS DE LA PANTALLA PARA PROTEGER SU CUTIS DELICADO

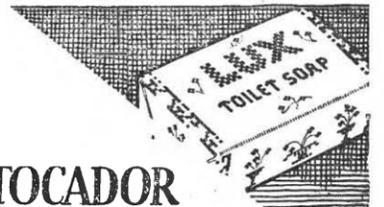
"Las encantadoras estrellas que nos sonrien desde la pantalla emplean el exquisito Jabón Lux de Tocador para conservar la suavidad de su cutis. Este maravilloso jabón blanco, con su perfume delicioso y su espuma abundantísima protegerá también su cutis de Vd.



Blanco como la nieve y perfumado con la esencia de flores

"El Jabón Lux de Tocador proporciona a mi cutis esa suavidad deliciosa que creí solo podría obtenerse con los jabones más caros. No cabe duda de que es un jabón exquisito. A mí me encanta."

Doris Moric
 Metro-Goldwyn-Mayer



JABÓN LUX DE TOCADOR

K-LTS 50-33 S

LEVER BROTHERS LIMITED, PORT SUNLIGHT, INGLATERRA

¡Con qué entusiasmo reciben las manos este codiciado obsequio!

NINGUN regalo es más grato que un instrumento para escribir, y ningún instrumento para escribir es más fino que la pluma-fuente Parker Duofold... el obsequio que sus gentes y sus amigos esperan con sincero interés.

Elija Ud. las hermosísimas plumas-fuente Parker Duofold—con Lapiceros Parker Duofold que hagan juego con ellas—de entre cinco brillantes colores o en perla y negro, modernísimos.

Para el regalo de lujo, seleccione Ud. un elegante Juego de Escritorio con su pluma-fuente especial, que sirve para la oficina o para el bolsillo, indistintamente. Son dos plumas en una.

Todas las plumas-fuente, lapiceros y juegos de escritorio de Parker Duofold llevan la marca "Geo. S. Parker". Este nombre es garantía de la "escritura sin esfuerzo" y de las otras mejoras que hacen de la Parker Duofold la pluma predilecta.



Senior \$10.00
 Junior 8.50 Lady 7.50
 Distributors:
 Kelso-Jordan Sales Co.
 P.O. Box 5026, Cristobal

Plumas-fuente - Lapiceros -
 Juegos de Escritorio

Parker Duofold

En todos los buenos establecimientos

a la conclusión de que no había más remedio que aceptar un socio en esos amores que aportara un capital igual al que aportaba yo. Mi amigo quedó "ipso facto" convertido en mi socio. La niña era sabia y entendida y parecía haber comprendido muy bien aquél cantar criollo que al compás del riiple suena algo como aquello de "Mujer que quiere a dos es discreta y entendida". Si una vela se le apaga la otra le queda encendida".

Yo presenté debidamente a mi amiga y se estableció el sistema de que una vez por semana la sacaba mi socio y otra vez la sacaba yo y cada uno contribuía con la mitad del gasto que el otro hacía. Cuando el viejo venía a jugar naipes, ella me metía en el cuero de su sombrero de copas, una cartica que yo cojía y contestaba en el mismo lugar. Eso era cosa fácil, puesto que el sombrero se dejaba en el sombrerero y el viejo pasaba a la sala a jugar y al llegar a su casa lo colgaba también en su sombrero. De esa manera el viejo nos servía de correo y llevaba y traía cartas en que nos dabamos citas para el próximo paseo.

Muchos años han pasado desde entonces. Las indomables olas del mar de la vida, nos arrojaron

por distintos caminos a mi amigo y socio y cuando esas mismas fuerzas desconocidas por un momento nos hacían cruzar el camino del otro, siempre, recordábamos con amable sentimiento, esa sociedad tan singular de la cual salimos sin el más mínimo disgusto ni contratiempo. Corriendo el tiempo ambos nos casamos, largos años trascurrieron antes de que nos encontráramos de nuevo y al llegar a hacerlo, ambos eramos abuelos, ambos peinábamos muchas canas, pero siempre nos llamábamos mutuamente "mi socio". En los momentos en que escribo estas líneas y evoco esos felices momentos de la juventud, esa juventud que Dante llamó "primavera de la vida" y de la cual Darío dijo que era "divino tesoro, que vas para no volver", mi socio duerme tranquilo el sueño eterno en un rincón del cementerio, solícitamente cuidado por manos cariñosas. Y si añado esta nota melancólica y triste en este cuento de días alegres, es porque salen incontenibles del alma, estos dos recuerdos, tan diferentes en su esencia, pero tan unidos en la memoria, que guarda con fidelidad todos los acontecimientos de nuestra vida.

(Continuará)



EL BASEBALL EN LOS ESTADOS UNIDOS

NUEVAS SERIES MUNDIALES

La Serie Mundial de 1930, se repetirá durante la Primavera de 1931.

Atléticos y Cardenales volverán a medir sus fuerzas en el período de prácticas, para regocijo de los vecinos de tres poblaciones de la Florida, que podrán disfrutar del espectáculo por muy poco dinero.

Según acaban de anunciar los magnates de ambos Clubs, habrá una serie de cinco juegos entre los vencedores y los vencidos de 1930.

Los dos primeros encuentros se efectuarán en la ciudad de Miami, los días siete y ocho de Marzo; los días 8 y 9 se batirán los rivales en Fort Myers y el siguiente encuentro será el día 15 en Bradenton, donde tienen sus cuarteles de Primavera los Cardenales.

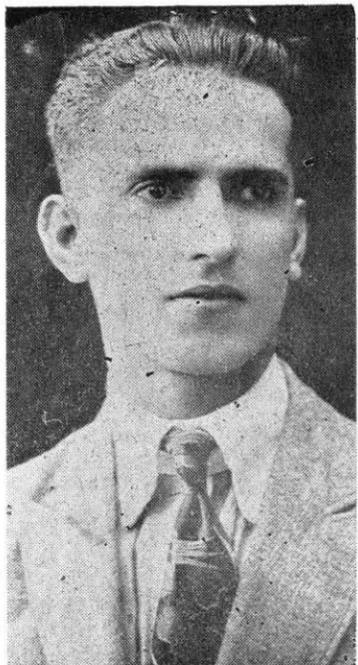
¿HAINES Y RHEM A LOS CUBS?

No es de todo punto improbable que Jess Haines y Flint Rhem pasen a vestir el uniforme de los Cubs en la temporada de 1931. Hornsby mantiene su amor sentimental hacia todo lo que proceda de aquel club donde él debutó como manager ganando un campeonato.

El Rajah hizo proposiciones a Sam Breadon pero a la base de trasladarle los servicios de Rig Stephenson; y aunque Rhem vale muy poca cosa, no pasa lo mismo con Haines, todavía un pitcher excelente y de gran velocidad.

Stephenson tuvo un año muy

NUEVO PRESIDENTE DE LA LIGA NACIONAL DE BASEBALL



Al frente de la Liga Nacional se encuentra el joven deportista Guillermo Díaz, en quien por sus brillantes antecedentes en el deporte, se confía para el resurgimiento del organismo que preside.

malo y dista de dar la talla para esa negociación.

—¿Se desprenderían ustedes de Kiky Cuyler?—ha interrogado Mr. Breadon. A esta base iría el cambio; no a la de Stephenson.

MEDIO MILLON PARA HORNSBY

Se asegura que el propietario de

los Cubs ha puesto en manos de su flamante manager Roger Hornsby, no menos de medio millón de dollars para que los invierta en adquirir players de gran calibre.

Mr. Wrigley desea, por encima de todo, poseer un team campeón del mundo; y no cerrará su caja repleta, mientras tenga una oportunidad de lograrlo.

Uno de los primeros desembolsos ha sido el que llevó al club a Bob Smith, por cuyo lanzador percibieron los Braves nada menos que setenta y cinco mil pesos. Por Jackie May abonaron unos treinta mil pesos y el sustituto de Stephenson completará los ciento cincuenta mil, sin contar los treinta mil de Sweetland.

Bueno, que si Hornsby no forma un "trabuco" debe irse a dormir.

LOPEZ NECESITA UN REFUERZO

Comentando la situación del Brooklyn para el año próximo, Thomas Holmes, notable crítico basebolero, se refiere a preparativos de ampliación de la capacidad de Ebbetts Field que ya están planeados. Cuando se realicen las obras, el parque de los Robins podrá alojar sólo doce mil fanáticos, menos que Polo Grounds y unos veinte mil menos que Yankee Stadium.

Se hacen gestiones también para que el municipio permita cerrar las calles aledañas, permitiendo así una mayor ampliación.

En cuanto a los players, la máxima preocupación del alto mando de los Robins consiste en buscar un ayudante para su primer catcher Alfonso López, porque Deberry y Puccinello están "listos para el retiro".

EL CHOCOLATE DEL LORO

Mr. Sidney Weil ha resuelto ya todos los problemas del Club Cincinnati...

Después de haber realizado un extenso viaje y de conferenciar con media humanidad, hizo pública la noticia de haber dejado cesante a John Owens, aliviando así los gastos del club.

¿Quién es John Owens?

Un pobre moreno de 85 años de edad, que fue mensajero del club.

DUROCHER SE CASA

Leo Durocher, el inquieto infiel del Cincinnati, contraerá matrimonio en estos días.

LOS MUCHACHOS DE L PADRE TURCIOS



El equipo de jóvenes y entusiastas futbolistas que de una manera brillante derrotó al decrépito Deportivo Nacional. La actual campaña de esta muchacha promete muchos laureles que harán compensar al Padre Turcios los perseverantes esfuerzos que viene empeñando para el desarrollo del deporte en el Istmo.

El pelotero se ha hecho residente de la "Ciudad Reina", atraído por los encantos de Miss Ruby Hartly, una muchacha que acaba de figurar en una reclamación por "compromiso de amor incumplido".

Las averías de su corazón, es un hijo de Luis Baur, comerciante en automóviles de la ciudad de Cincinnati, y, por más señas, socio del propietario de los "Reds".

Por una coincidencia, el hombre a quien reclama Miss Hartley la tontería de \$53.000 para reparar

Durocher se propone volver a su equilibrio ese corazón al que Baur desequilibró por \$53.000. ¡No es una tarea fácil!



Todo cepillo Pro-phy-lac-tic limpia y dá masaje

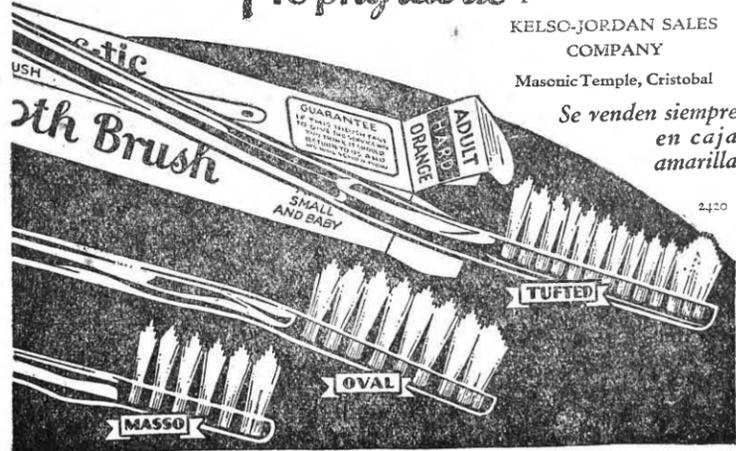
EL Pro-phy-lac-tic de copete, limpia y embellece la dentadura, a la vez que dá masaje a las encías, conservando la boca entera en perfecto estado de salud.

Las cerdas firmes en forma de sierra con copete en la punta, llegan a todas partes de la dentadura — entre uno y otro diente, por detrás de las muelas y al borde de las encías; estimulan la circulación de la sangre en las encías, conservándolas firmes y rosadas.

Si prefiere la forma ovalada use el Pro-phy-lac-tic Oval. El Pro-phy-lac-tic Masso, que dá un masaje eficazísimo, se recomienda especialmente para encías pálidas y sensibles.

3 modelos—3 tamaños—3 selecciones de cerdas—mangos transparentes en colores; hay un Pro-phy-lac-tic para cualquier requisito dental. ¡Exija los cepillos Pro-phy-lac-tic legítimos!

CEPILLOS Pro-phy-lac-tic para los dientes



KELSO-JORDAN SALES COMPANY

Masonic Temple, Cristobal

Se venden siempre en caja amarilla

2420

Inmediatamente después del desayuno....



No hay nada mas delicioso que un buen cigarrillo.

LUCKY STRIKE

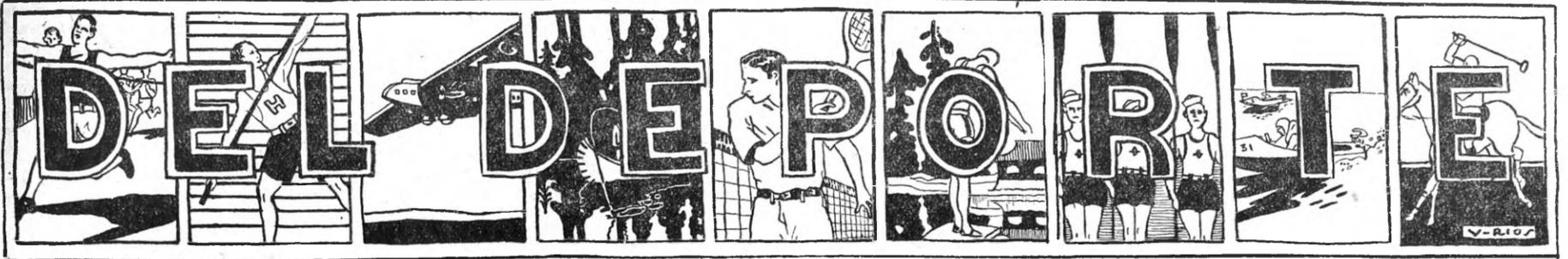
"ESTÁ TOSTADO"

Rechacen



OSRAM

Imitaciones



Comentarios Deportivos

Por "Lank" Leonard.

INVACION DE ALEMANIA Y PORTUGAL A LOS ESTADOS UNIDOS

DOS NUEVOS BOXEADORES BUSCAN FORTUNA EN TIERRAS DE COLON

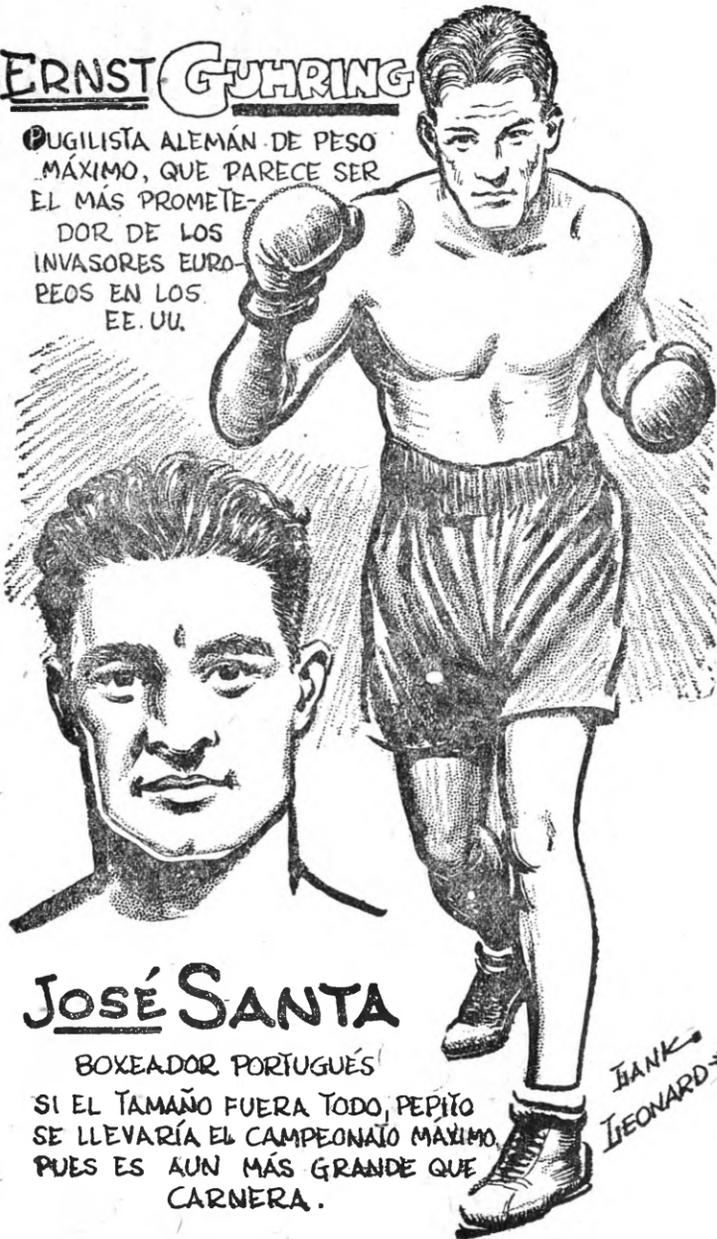
Siguen viniendo! Los europeos de peso completo! Apenas se había embarcado la pesada armazón de Carnera en un barco rumbo al exterior, junto con las cajas de dólares que tan fácilmente conquistó en tierras de Norteamérica, cuando aparece José Santa, portugués, diciendo: "Presente!". Santa que según se dice nació el día de Navidad (día de "Santa Claus") en 1905, mide Mts. 2,06 de altura, con zapatos de boxeo, de manera que es un poco más alto que Primo.

En los últimos tiempos han venido varios boxeadores nuevos a los Estados Unidos. Apenas empezaban a sentar su fama José Santa, derribando a algunos contendores de "tacones redondos" cuidadosamente preparados, cuando llegó un joven gigante que se dice el Príncipe Salah-El-Din de Egipto; y no había acabado de presentarse al público cuando arribó Roberto Roberti, de vuelta de una gira por la América española.

Santa, con toda seguridad, mide lo mismo de pies a cabeza en posición vertical que en posición horizontal, lo que se encargará de demostrar el primer boxeador de verdad con quien se encuentre. En cuanto al príncipe, puede darnos una sorpresa, pero más nos inclinamos a creer que parecería mucho mejor con un uniforme de portero en algún templo de cinematógrafo de Broadway. Y aunque Roberti bajo la hábil dirección de "Doc" Bagley, astuto piloto de boxeadores, pueda llegar a recobrar el prestigio que ha perdido, parece que no nos dará muchas sensaciones.

ERNST GUHRING

PUGILISTA ALEMÁN DE PESO MÁXIMO, QUE PARECE SER EL MÁS PROMETIDOR DE LOS INVASORES EUROPEOS EN LOS EE. UU.



JOSÉ SANTA

BOXEADOR PORTUGUÉS

SI EL TAMAÑO FUERA TODO, PEPIÑO SE LLEVARÍA EL CAMPEONATO MÁXIMO, PUES ES AUN MÁS GRANDE QUE CARNERA.

Sin embargo, ha venido a los Estados Unidos otro boxeador europeo que sí parece tener buenas perspectivas en la división de peso completo. Al igual que el ac-

tual campeón mundial, viene éste de Alemania, procedente de Stuttgart. Se llama Ernst Guhring. No es un fenómeno de corpulencia, pero sí es lo suficientemente grande para que se le tome en serio. Mide Mts. 1,90 de altura y pesa más de 95 kilos. En su primer encuentro en los Estados Unidos, contra Mike Sankovitch, ganó con facilidad, demostrando que sabe boxear, que sabe defenderse y atacar. No queremos decir que vaya a subir inmediatamente a grandes alturas; pero como sólo tiene 23 años de edad, nos parece que tiene una excelente oportunidad de ir avanzando en los próximos dos años.

Lo que más nos impresionó de Schmeling, descontando su parecido a Dempsey, fue su inteligencia, porque no hay que dudar que es listo el muchacho. Guhring también parece tener buena materia gris en la cabeza. Dicen que era estudiante de la Universidad de Heidelberg, y aunque no hemos pedido a tal institución confirmación de la noticia, no parece ilógica, pues el muchacho demuestra ser persona instruída. Empezó a boxear en 1927 y hasta ahora no lo ha vencido nadie, si bien es cierto que entre sus veinte con-

JUAN BEIZA RETA A ESTANISLAO LOAYZA

El diminuto púgil chileno se ofrece a pelear gratuitamente con su paisano.

Juan Beiza, el diminuto boxeador chileno que hace varios años actuó en los rings de Panamá y Colón como tipo del combatiente agresivo, valiente hasta la exageración y demolidor en el ataque, ha desafiado a Estanislao Loayza.

Beiza, al hacer público su reto ha dicho: "Vengo a desafiar al Tani. Y no se crea que trato de ganar algún dinero con ese match aprovechándome del cartel del Tani. En ningún caso. No necesito del box para vivir, y desde pronto adelanto que si el match se hace no percibiré ni un centavo. Desafío al Tani en las condiciones que desee y con una apuesta de cinco mil pesos, si quiere hacer la pelea en privado. En caso de hacerse en público dono mi promedio íntegro para que a un púgil chileno de la nueva generación se le mande a Estados Unidos a abrirse camino. Si hay la apuesta y yo gano, mi ganan-

tadores hay pocos que nos sean bien conocidos. Si los que dirigen a este nuevo boxeador alemán se contentan con dejar que los acontecimientos sigan su curso natural, es muy posible que Guhring llegue a hacer grandes cosas.

Nueva York, Nov. de 1930.

DEPORTIVAS CHITREANAS

EN CHITRE SE JUEGA BASKETBALL POR LA NOCHE

Por primera vez en la historia deportiva de Chitré jugó hoy al basketball con alumbrado eléctrico.

La sociedad de basket "Pielas Rojas", fundada hace cerca de un mes, consiguió, por gestiones que hizo el señor Francisco Luis Rodríguez, una instalación eléctrica en el cuadro del Mercado. Con esta adquisición ha dado el deporte chitreano un paso de gigante.

En la noche de hoy los socios del "Pielas Rojas" dieron una exhibición que resultó muy concurrida, no sólo por la novedad del espectáculo, sino porque nuestro pueblo ya se interesa vivamente por el deporte.

La sociedad "Pielas Rojas" y el elemento deportista de Chitré están muy agradecidos a la Panamá Eléctrica y al señor Francisco L. Rodríguez que saben demostrar con hechos el amor que sienten por toda obra de progreso.

Dos Grioux.

Chitré, Nov. 18 de 1930.

cia también servirá para lo mismo.

"Deseo combatir con el Tani como deportista y porque me encuentro en condiciones para hacerlo. Sólo pido un mes para entrenarme. En este mes estaré listo para pelear con un peso máximo de 64 kilos".



¿Se preocupa usted por la apariencia de sus hijos?

Naturalmente que sí, como todas las madres cuidadosas del mundo entero que usan Stacomb. Una sola aplicación de Stacomb basta para conservar peinado el cabello todo el día. Sus aceites sanativos vigorizan las raíces, mantienen el pericráneo limpio y sano y dan al cabello un brillo natural imposible de obtener de otra manera. Póngales Stacomb a sus niños y acostúmbrelos desde pequeños a ese signo de pulcritud universal: andar bien peinados.

En farmacias y perfumerías

Stacomb



Estornudos, resfriados en la cabeza y catarrros nasales

Cuando usted comience a estornudar o experimente dificultad para respirar debido a la congestión causada por un resfriado o catarro, eche inmediatamente una cucharadita de UNGUENTO ROSS, en una taza de agua hirviendo y aspire sus vapores medicados, calmantes y sanativos. Este insuperable medicamento no solamente le facilitará la respiración, sino que también le aliviará la irritación de la garganta.



"LOS RESULTADOS SON INMEDIATOS"

Haga la prueba y se convencerá. Se vende en tres tamaños al alcance de todos los bolsillos.



TEATRO CECILIA

DOMINGO, LUNES Y MARTES

Glara Bow en SU NOGHE NUPCIAL

Miércoles y Jueves

LA GUERRA DE CUALQUIERA

— con —

Moran y Mack

Viernes y Sábado

LA RUBIA DEL CUENTO

— con —

Glen Tryon

Los artistas de la Raza

POR C. PUIG V.

No pertenezco al grupo de escritores y críticos de cine, que toman un puesto frente al blanco lienzo con un afán de encontrar algo que censurar.

Mi espíritu está dispuesto a buscar siempre la parte elogiada de un esfuerzo y a no poner piedras en el camino de persona alguna. Es tan triste ser obstáculo en la vida!

De allí que cuando comentara hace poco la actuación de Pereda en "Cascarrabias", dijera simplemente que había estado discreto. Era que no me había gustado mucho, que le había sentido un poco aparte de la realidad.

Invitado hace pocas noches por el Cónsul Sáenz (de Panamá y Santo Domingo) a la preview de "La Voluntad del Muerto" de la

Universal, he encontrado a Pereda y he hablado con él y luego nos hemos citado para conversar al siguiente día en el Hotel Plaza uno de los más lujosos de Hollywood.

He llegado tarde a la cita. Mi idea era la de que siendo yo latino y Pereda español, resultaba innecesaria la exactitud de minutos, y, sin embargo, Pereda ya me ha estado esperando. Mi situación es un poco molesta. Esto de ir a ver a quien comprende que le van a entrevistar, me corta toda iniciativa. Por otra parte Pereda tiene una mirada muy inteligente (me recuerda la de José Vicente Trujillo), y como que diluye lo que uno piensa. Entonces he pensado que lo mejor es conversar.

Y conversamos. Nos remontamos a los días idos, cuando Pereda era el primer agente de seguros en México, cuando iba y venía convenciendo a cada cual de que debía tomar su póliza llegando a romper el record de ventas en la Ciudad de los Palacios.

—Y cuándo vino esta idea del cine?

—Yo la tenía desde hace tiempo. Pero era preciso llegar con base...

(Eso de la base, lo traduzco yo por dinero).

...Un día me dieron mis vacaciones y yo me vine a pasarlas en Los Angeles. Lo demás, ya usted lo ve. Coincidió mi llegada con el momento en que la Paramount comenzaba sus producciones en español, me sometí a las pruebas y aquí me tiene usted, hemos hecho algunos trabajos.

—Yo ví Cascarrabias, le decimos y también El Cuerpo del Delito. Nos gusta usted más en el segundo que en el primero, es decir, en Cascarrabias, no nos gusta usted.

—Ni tampoco me gusto a mí mismo!

—Entonces?

—La tiranía de los contratos. A usted le dicen haga esto y aquello y usted lo hace pero sin sentir el papel.

Exacto, parece que usted no lo sentía.

—Sí, no me hallaba bien.

—Donde se ha sentido usted



GRAFICO va camino de ser el órgano oficial del cielo de Hollywood. Ramón Pereda, nos manda ahora su vera efigie con una dedicatoria muy cordial como puede verse. Un detalle, sabemos positivo que el hombre está soltero todavía.

Pereda mejor?

—Pues en la que estoy filmando ahora en "El Dios del Mar". Yo lo emplazo para que me vea allí y me juzgue mejor.

Salimos del Hotel. Pereda va a la Paramount y nos embarcamos en un lujoso Sedan. El va a dar su clase de inglés.

—Piensa usted filmar en inglés.

—Eso pienso, si señor.

Ya en la Paramount, mientras él va a su clase, nosotros nos hemos dirigido en busca de Krungold el hombre del Departamento de Publicidad.

Una atenta esquila nos llega días después.

Es de Krungold que nos invita a la preview de "Dios del Mar". Es una exhibición para periodistas únicamente. Allí están Gabry Rivas, Cantú, Baguez, del "Time", Moreno, de "Cinelandia", y muchos más.

La cinta comienza a pasar y nos encontramos ante un nuevo as-

pecto de la producción de Paramount una cinta movida, interesante, aunque exagerada en sus acontecimientos, pero en la cual se anota un mayor dominio de los directores en cuanto a asimilar nuestro ambiente se refiere.

Su comienzo es maravilloso. Un paisaje netamente tropical, de palmeras y puesta de sol, y una música típica, aire de son o de danza cubano, instrumentado con el cunuco y el mate con maíz, le llevan a uno a cualquiera de esos rincones criollos de la manigua, del campo o de las costas sudamericanas.

Después el argumento. Rosita Moreno, quien da un salto magistral en la película, en la cual el director tuvo el acierto de explotar sus maravillosas facultades como danzarina, se apersona de su papel en forma definitiva y triunfa plenamente. Pereda es otro y aunque persiste en ser un hombre frío y desdoso (nos gustaría más vehemente y apasionado

en ese papel) revela más firmeza en el avance y más posesión en su rol.

Tenía razón, al verle en Dios del Mar, habíamos de recomendar su trabajo a los cinemaniáticos del continente.

Villarreal y Paco Moreno, lo mismo que Arbó, están a la altura de sus papales, secundarios en la obra; pero quien siendo una figura de segunda fila se eleva al plano de las de primera por su magistral caracterización, es Peper, un actor de un teatro de la calle Main que interpreta el papel de naufrago con la máxima verosimilitud posible.

Al salir hemos felicitado a Krungold y en él a la Paramount. "Dios del Mar", es un esfuerzo colosal y una demostración del deseo de la poderosa compañía de acercarse a Latino América y hacer cine español, cine de la lengua, cada día más perfecto y cada día con mayores anhelos de perfeccionamiento.

Ya en la puerta hemos felicitado a Pereda.

—Quiero, nos ha dicho, que diga de mi esfuerzo por hacer cine de nuestra habla, de mi deseo por ser cada día mejor en mi trabajo.

—Dígame Pereda, le interrumpo, quisiera usted dedicar un retrato suyo a mi periódico.

—Desde luego, vamos a mi oficina.

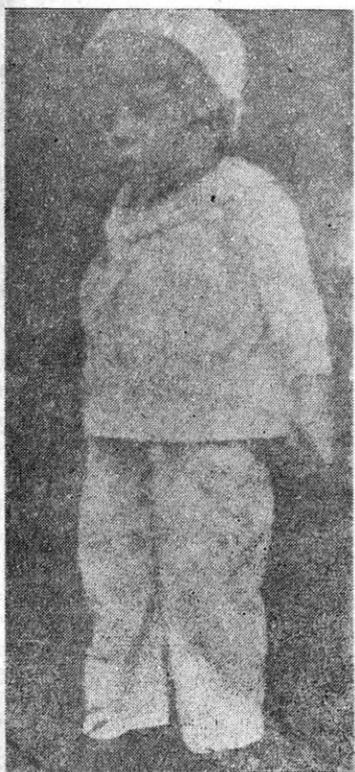
—Y así obtuve entre sus explosiones de entusiasmo, este autógrafa que manda a los lectores de GRAFICO, uno de los artistas que más se esfuerza por complacer a los públicos de nuestro idioma.



EXPOSICION DE PRODUCTOS CUBANOS

Hemos recibido en nuestras oficinas de redacción la visita del señor Raimundo Vidal, caballero correcto y ameno conversador, quien viene procedente de la Habana, Cuba, en labor de propaganda por los pueblos de Centro América para los artículos de manufactura cubana. El señor Vidal ha abierto una especie de exposición de productos cubanos en el local ocupado por la Oficina Moderna.

Nos prometemos hacerle una visita al señor Raimundo Vidal y para el próximo número daremos mayores y más completos detalles.



Simpatiquísimo chiquillo de la progresista capital herrerana, fruto del hogar Moreno Tejeira, que ahora con la suprema esperanza del principio comiensa a amontonar primaveras. En la semana pasada cumplió años.



EL DR. GUSTAVO PITTALUGA
dice acerca de la levadura:

"En cantidades suficientes la levadura es de gran ayuda para mantener limpias y saludables las vías intestinales. Su empleo curará el estreñimiento, devolverá el apetito y ayudará la digestión. Tiene un efecto tónico sobre la salud en general. Debido principalmente a su abundancia de vitamina B puede usarse la levadura con éxito para combatir el agotamiento producido por nuestro actual régimen de vida. También la vitamina D está presente en la levadura fresca que ha sido expuesta a los rayos ultravioletas. Esta vitamina que le hace posible al cuerpo asimilar la cal y el fósforo, es necesaria para crear huesos y dientes fuertes."

STANDARD BRANDS INCORPORATED
Calle del Estudiante, No. 79,
Apartado 12, Panamá, P. R.

Sírvase enviarme el último folleto a propósito de la Levadura de Fleischmann.

Nombre.....
Dirección.....
Ciudad.....País.....5

"La Levadura tiene un efecto tónico en la salud"

Dr. Gustavo Pittaluga, de Madrid

EL DR. PITTALUGA es una de las autoridades más eminentes del mundo en cuestión de vitaminas, enfermedades de la sangre y enfermedades tropicales. Sus obras son de consulta en los hospitales y universidades de España y de la América Latina.

Es profesor de la Universidad de Madrid, primer vicepresidente del Ateneo de Madrid director del Consejo de Salubridad Español y miembro de la Real Academia de Medicina española.

Lea Ud. lo que este renombrado médico dice de la Levadura como tónico. Las declaraciones del Dr. Pittaluga aparecen directamente debajo de su retrato.

La Levadura Irradiada de Fleischmann no es una medicina, sino un alimento fresco, eminentemente rico en vitaminas que combaten la fatiga del ajetreo moderno, como el Dr. Pittaluga lo expresa.

Coma Ud. diariamente tres pastillas de levadura fresca de Fleischmann, ya solas o ya disueltas en agua, entre comidas o en ayunas. Tómelas con regularidad. La levadura mantiene limpio el tubo digestivo, aleja el estreñimiento y resulta un tónico extraordinario para la salud en general.



Químico de experimentación y en donde se hacen trabajos analíticos y sintéticos.

"A l'ora da pranzo" llegaron unos simpáticos amigos ecuatorianos, mejor dicho, la representación de Guayaquil y de Cuenca quienes fueron recibidos con tanto mayor gusto, cuanto que traían consigo poderosas armas contra la infelicidad y el hastío, (cerebros cultivados, voces y guitarra) juventud de soñadores siempre, con la entrada triunfal de Olmedo Alfaro en hombros de las multitudes.

El Juez Pinilla Urrutia, del condado vecinal, atraído por las dulces melodías, lo mismo que el Corregidor don Jesús María Almido de la Independencia don Alellátegui y el electricista y soldado don Alejandro Capuro, se unieron a nosotros y entablaron para mi edificación una interesante conversación, cuyo tema oscilaba entre el combate de la Negra Vieja y la Independencia del Istmo.

Mientras el tambor Mayor del batallón Colombia N° 17 (quien dice que iba al pie de Romero y del Capitán Salazar en la escolta que aprisionó a los cinco Generales colombianos) nos refería detalles históricos aún no dilucidados, mi muy apreciado compadre don John de Pool, DOCTOR de la muy ilus-

tre Universidad le Zulia, Capital de Maracaibo, hacía arebescos sobre un plato de sancocho de gallina, alguien dió una puntada sobre táctica militar, y adiós perla... olvidamos el ágape espléndido porque repercutieron en los tímpanos de todos los circunstantes los SESENTA Y OCHO TOQUES (68) militares de los cuales practicábamos en la actualidad el (15) "Rancho", pero hacíamos caso omiso del (16) "Silencio", más que lindos órganos son el (11) "Fajina", el (25) "Marcha" para la Bandera, (30-) "Paso de Carga", Ataque o "Paso a la Bayoneta" cuando el parque está agotándose; pero al llegar el más triste de todos el (33) porque quiere decir: "Entierro", todos, automáticamente, pusimos en práctica el (16), hubo silencio, y hasta quien derramara una lágrima en aras del recuerdo...

Por cambiar de conversación se discutió sobre la diferencia existente entre "Escolápios y Hermanos Cristianos" finalizando con una libación de "bebida de los Dioses paganos". Cuando terminó el relato de que un muerto mató a un vivo en Calidonia. Yo me excusé para seguir tomando inspiración en la parte superior del edificio.

(Continuará)

Dr. Aurelio A. Dutari
Nov. 21—1930.

LA TIENDA DEL CACIQUE

(Por el Dr. Dutari)

En la calle 7ª N° 29, de San Francisco de la Caleta, nuevo suburbio de la ciudad de Panamá, no lejos de la proyectada Iglesia (cuyas solitarias columnas trajeron a mi memoria las del peristilo del Parthenon de Atenas desde donde predicó el Apóstol San Pablo) se halla situado a corta distancia del proyectado parque, un curioso "beb lot" que ya principia a hacer historia y cuyo nombre bautismal, brote de la fecundamente del padrino del nido, es "LA TIENDA DEL CACIQUE".

El Capitán Médico-Farmacéutico de la Expedición a Coto en 1920 Don Carlos M. Benedetti, Dr. en Farmacia, Miembro de la Aeronautic Association of U. S. A. con certificado de Proficiencia otorgado por el Departament of Tropical training, actual Comisario Policivo del Burgo, invitó cordialmente a Don John de Pool y al in-

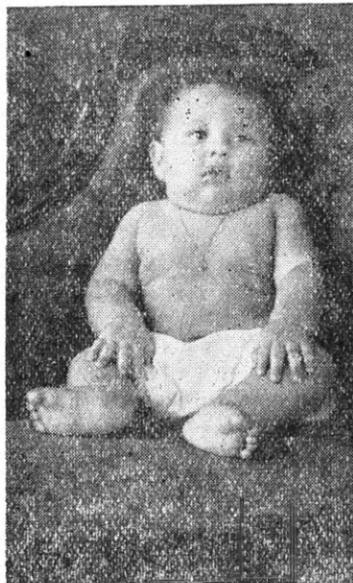
frascito para un almuerzo íntimo en su residencia o "Villino Sportivo".

A falta de "first Lady of the land", nos recibió una trilogía canina compuesta de "Monkey", un bellissimo Collie Dog que fué enviado por aeroplano desde San Francisco de California como un memento de tierna amistad; y otros dos perritos de filiación desconocida, pero también fieles como todos los de su especie. La servidumbre toda es masculina, formada por un cocinero, un lacayo y un esbirro. Lo primero que llamara la atención del visitante fué: un artístico desorden en donde se vislumbraba al hombre de exquisito gusto estético, literario y científico. Aún antes del aperitivo ya se agita el cerebro al contemplar el paisaje y todo lo que lo circunda. El panorama es bellissimo, y si hubiéramos venido en el plenilunio no habríamos po-

drado contemplar en lontananza "aquellas vetustas Torres pobres y lejanas". Se diría que fué aquí mismo, en estos contornos, en donde nuestro poeta máximo don Ricardo Miró concibió la divina inspiración para pincelar su insuperable poesía titulada "La Leyenda del Pacifico".

Aparte del edificio central, hay nueve pabellones destinados a usos diversos, inclusive un Laboratorio

RODOLFO ANTONIO REBOLLEDO



A GRAFICO gustoso le dedico mi retrato en prueba de cariño. Como me ven, parezco aquí muy tremendo, pues yo arrebaté GRAFICO a mi papá de las manos cuando lo está leyendo. Pero es que yo lo quiero leer primero.

Primogénito del amigo Fernando Rebollo.

EL USO DEL

REMEDIOS de KELLOGG

para el ASMA en Panamá, será un alivio pronto y seguro para los que sufren de Asma y Resfriados.

BAILA USTED?

Si no sabe aprenda y no continúe haciendo un papel deslucido entre sus relaciones.

Si sabe, busque usted un lugar adecuado para pasar momentos felices y de sana alegría.

Y eso sólo lo encontrará usted en

LA ACADEMIA DE BAILE

Situada en los altos de la renombrada cantina GOLDEN GATE de GUARAGNA HNOS.

Avenida Central No. 129

No deje usted de concurrir a la Academia, lo mejor en su género.

Ingenio Santa Rosa

— DE LA —

Compañía Belvale Henriquez S. A.

Azúcar Blanca y Completamente Seca.

Calidad que compite con el mejor producto de Centro y Sur América.

La planta nueva de Refinería produce azúcar igual a la que se importa de los Estados Unidos.

ALCOHOL RECTIFICADO

REUMATISMO

Se alivia con Unguentos y Fricciones
pero solamente se cura con:

"UROCHIMA"

(Preparado en Francia.)

De venta en todas las Buenas Farmacias



SUEÑO POESIAS

El Capitán Benedetti, Cacique de San Francisco de la Caleta, Jefe Supremo del mismo poblado, me invitó a almorzar un domingo. Comí opíparamente, me eché en su mullido lecho a dormir la siesta y soñé la siguiente poesía, que para su solaz y esparcimiento, trascibo a mis lectores. Debo

añadir, que no tengo con frecuencia estos sueños, y que sólo creo, que esta poesía se debe a la influencia de los cangrejos rellenos y el sancocho de pato marino, que con tanta profusión se encuentra en los alrededores de San Francisco de la Caleta. Allá va:

Y se oía dulcemente el murmurar de las olas;
Y la brisa acariciaba mi frente con sus besos voluptuosos;
Las estrellas titilaban como guiños picarescos,
Y las palmas se mecían como reinas altaneras,
Y el silencio me sumía
En el Misterio
Y en el Extasis
Y en el Miedo.

Y el poeta dijo: ¡Oh Noche!
Y el filósofo: ¡Oh Misterio!
Y el ateo dijo: ¡Oh Nada!

Y los tres se contemplaron fijamente,
Cual si grandes pensamientos diferentes
Se quedaran asombrados
Unos de otros.

Y el poeta dijo: ¡Oh Noche!,
que semejas
los profundos, misteriosos
ojos tristes de mi amada;
que semejas los misterios
de su alma
incomprensible;
que semejas su sedosa,
azabachesca
cabellera,
Yo te adoro, ¡Noche triste!
Yo te adoro, ¡Noche negra!

Y el filósofo: ¡Oh Misterio
que la mente de los hombres
nunca entiende!;
Oh Misterio que no causas
ni tristezas
ni alegrías
y que incitas en el ser
filosoffas
que en el craneo se introducen
como burlas muy burlescas,
Ni te odio, ni te adoro, ¡Noche triste!
Ni te odio, ni te adoro, ¡Noche negra!

Y el ateo dijo: ¡Oh nada!
que a la nada de la tumba
te asemejas;
que no dices si es que sientes,
que no dices si es que callas
bajo el mando
de una voz
sobrerrestre.
Si no dices si es la Nada
tu misérrima existencia;
que te aferras en lo triste
y silencioso
de tu aciaga
vida ciega.
Yo te odio, ¡Noche triste!
Yo te odio, ¡Noche Negra!

Se escuchaba dulcemente el murmurar de las olas;
Y la brisa acariciaba mi frente con sus besos voluptuosos;
Las estrellas titilaban como guiños picarescos,
Y las palmas se mecían como reinas altaneras,
Y el silencio me sumía
En el Misterio
Y en el Extasis
Y en el Miedo.



ESPECIFICO

Zendejas

INDISPENSABLE PARA UNA CURACION PERFECTA

En casos de Acido Urico, Reumatismo, Eczemas, Ulceras, Estreñimiento, Forunculos, Escrofulas, Alopecia y demas Enfermedades de la Sangre y Afecciones Sifiliticas.

Es inofensivo y eficaz como ninguno.

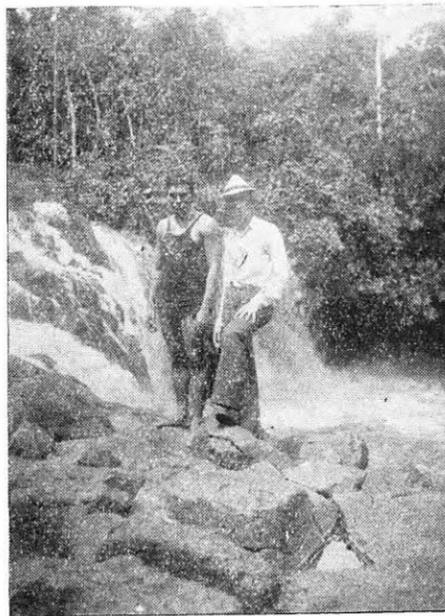
PEDRO LEON RECIO.

GERENTE GENERAL-

Avenida Simon Bolvar 91 Habana



EN BROMA Y EN SERIO



BINET ENFOCADO DE FRENTE. EL HOMBRE EVENTO, EL HOMBRE TRAMPOLIN, EL HOMBRE GUATAPIL.

Ya, alguna que otra vez habíamos tocado a BINET con la punta de la pluma, pero de refilón, de medio lado, por el sombrero; ahora lo hemos cogido de frente, a pecho descubierto y en paños menores (no se entienda mal esto de

paños menores, está en vestido de baño).

No vamos a decir nosotros que conocemos a Don Temístocles Raúl, lo hemos tratado. No nos atrevemos a conocerlo porque él con su verbo sentecia afirma enfáticamente que nadie lo conoce. Puede que el pedagogo de Las Tablas, sea como el autor de "La Vida es Sueño", y diga con Andrés

Eloy Blanco:
"El que quiere conocerme, como dice Calderón, tiene que dormir conmigo para que sienta más cerca latir a mi corazón."

Nació en las tablas, no en las tablas, no, fue en Las Tablas; no hay que confundir maniobrar con... bueno. Con paso sereno va pedagogía adelante, no parece muy apurado, pero no mira atrás. Pausadamente y sin ponerse bravo asiste a un Sábado Literario, pico a pico y sin papel se come una conferencia pedagógica, da el salto de la muerte privadamente y sin cobrar y camina rítmicamente sin salirse de las líneas de su cuadrado de carne. No es que sea faroleo, no, él es un farol, quizá por achaque de las circunstancias geográficas de su nacimiento. Escribete con tinta verde y maneja un carro cerrado

Ya hoy se puede asegurar que el profesor de la calle de las acacias, es una nota muy del Instituto con todo y que es un revolucionario conservador y pasivo, porque Binet ha sabido formar su ambiente-instituto, muy suyo, muy individual, ligandose al Instituto mismo. Quizad no represente Don Temístocles una ESCUELA NUEVA, pero sí una novedad efectiva y renovadora para la escuela. No derrocha la energía en utopías irrealizables y si se quiere espectaculares, prepara lo que ha de venir y tiene en el limite calculado de sus acciones la sólida base de una personalidad que se impone. Es paisano Temístocles Raúl Céspedes Alemán del Dr. Belisario Porras. Sobre esto se puede pensar mucho.

Como apéndice del retrato está el Maguiche Ibáñez, boxeador fracasado, hombre evento, hombre trampolín, hombre guatapil; pero que después de todo es un buen muchacho. De salto en salto, de trampolín en trampolín cualquier día de estos da el salto de la muerte y cae mejor que Tontini.

Terminó esta en BROMA Y EN SERIO.

AGUILUCHO

PLUMAS - FUENTES

SHAFFERS

Las únicas que se garantizan para toda la vida.

DE VENTA EN LA
LIBRERIA PRECIADO

GLOSANDO UN POCO

LLEGA A LOS QUINCE ABRILES

Mañana domingo, entre la alegría de todos y abrumado por las infinitas felicitaciones de sus múltiples amistades, entrará en las quince primaveras el popular y querido AVOCATTITO TAPIA.

Ya veo que alguien por allí desdibuja una sonrisita maliciosa y se permite dudar de la veracidad de lo que digo, musitando entre dientes que si no serán quince años en cada pata los que cumple mi pequeño y buen amigo; pero no, yo me atrevo a darle un mentís rotundo a toda persona que se permita poner en tela de duda el número de años del AVOCATTO JR., puesto que a mí me consta y he visto con mis propios ojos (para ver mejor le pedí prestados dos espejuelos al CIEGO LIONEL) la partida de nacimiento de esta figura estrella del arte de Caruso.

En el almacén de flores de STEVENS, en la Avenida Central, tuve oportunidad de ver un hermoso cañón, casi de tamaño natural, hecho con flores costosísimas, cu-

ya confección fue ordenada por el Dr. Porras y que tenía una finísima cinta tricolor con la siguiente inscripción: —"A mi querido lugarteniente, el valeroso GONZALO TAPIA, en recuerdo y admiración a su bizarría, ampliamente desplegada en la gloriosa acción de la Negra Vieja."

POR FAVOR, LIONEL, REFRESCA TU MEMORIA

Caminaba por la Avenida Central, un tanto distraído, (como de costumbre) cuando de pronto, más o menos cerca de la ferretería de Duque, tropecé con la ruborizada figura de Lionel Urriola.

Venía el hombre de Santa Ana, en donde había visto yo en grandes cartelones la propaganda a una película de arte francés, titulada "MISTRICORDIA!, YA NO MATEIS".

Cuál no sería mi asombro y mi carcajada cuando oí que "el ciego" me dijo todo sonreído:—"Sabrás que van a dar en ELDORADO un palo de película que se llama: "AY, POR FAVOR NO ME MATEN...!!!"

NUEVAS ESTOCADAS DE FONDO

Las últimas estocadas de fondo puestas en juego por cierto grupo ampliamente conocido por el público lector, son las siguientes (las publico con el único objeto de que las personas que esto lean, vean la manera de protegerse sus respectivos paquetes de cigarrillo):

(1)

—Oye, ven acá. Eres un canalla. Me han contado que delante de un poco de muchachas te has puesto a hablar mal de mí.

—No, hombre, qué va. Eso es mentira...!

—Sí... mentira? Eso dices ahora. Pero... todo queda subsanado si me regalas un cigarrillo.

(2)

—Sabrás que el doctor me ha prohibido que fume!! Qué v...!!

—Hombre! Qué v...!! Cuánto lo siento!!

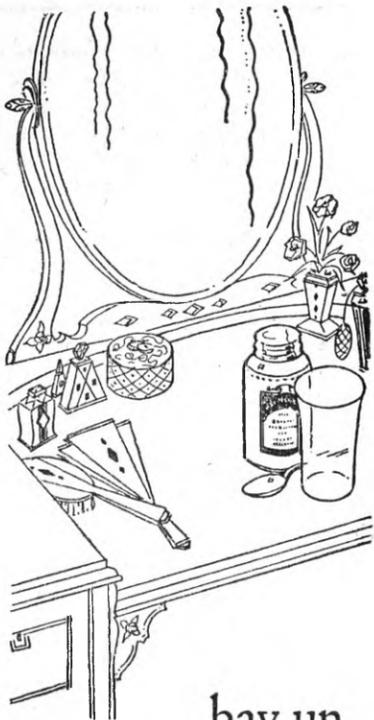
—Pero ve, dame un cigarrillo, vamos entre los dos a hacerle la "tiradera" al doctor....

DON QUIEN

SR. HONORIO QUESADA AGUIRRE



Felicitemos cordialmente a nuestro apreciado amigo, el joven Honorio Quesada A., ex Vice Presidente del Club Panamá y activo Administrador de casas, quien el día 21, rodeado de un gran número de amigos, ajustó un año más de vida.



hay un nuevo elemento de belleza en el Tocador Femenino

Las damas están descubriendo que existe una nueva ayuda para la conservación de sus encantos: *Sal Hepática*.

Sal Hepática es la colaboradora de esos frascos, pomos y botellitas que encierran cremas, lociones y colorete. Porque *Sal Hepática* hace el aseo interior del cuerpo.

Sal Hepática es un laxante salino, y no hay mejor amigo de la hermosura que esta clase de laxante, cuya misión es eliminar del organismo las toxinas que causan el mal color y las manchas de la tez. *Sal Hepática* purifica la sangre, neutraliza la acidez y tiene la suprema ventaja de ser rapidísima en sus efectos.

Sal Hepática afecta la fuente misma de la belleza mediante su limpieza interna del cuerpo. Por eso resulta excelente para combatir el estreñimiento, la indigestión, la jaqueca y el catarro. Rara vez tarda más de media hora en hacer efecto *Sal Hepática*. De venta en todas las farmacias.



ZIG-ZAGS POR TORPEDO



UN MARAVILLOSO "ENGORDATRIZ"

Varios amigos me encuentran ahora un poco más entrado en carnes y algunos han llegado a suponer que he pasado una temporada de veraneo en El Boquete o en mis propiedades de "Nueva California", pero si lo primero es cierto lo último es una simple conjetura. El pobre, lectores amigos, no tiene derecho a veranear. Debemos machacar sobre el yunque diariamente aun cuando nos sintamos desfallecer. "Tirar pluma" como cualquier pelador de gallinas, esta es nuestra consigna y como "al mal que no tiene remedio hay que ponerle buena cara", pues río de todo en la vida, hasta de mi propia suerte.

Que hoy estoy engordando como mi compañero de redacción de "Diario de Panamá", el fat Ordoñez, el hombre que devora de una sola asentada un racimo de bananos? Pues es verdad, pero sin que para ello haya tenido que cambiar de clima ni engullirme un buey relleno. Simple y llanamente me limito a tomar tres veces al día después de las comidas, una copita de un poderoso reconstituyente denominado "VOV" recientemente puesto en venta en las cantinas y farmacias de esta capital. En las primeras se vende por copas para que la gente de escasos recursos pecuniarios pueda comprarlo y en las últimas por litros. Es este un compuesto de yema de huevo y vino generoso, es decir, una crema perfecta y no un simple ponche y en Es-

tados Unidos, según datos estadísticos que tengo a la vista, hay un consumo anual de tres millones de botellas y el producto es recomendado por las más altas autoridades médicas.

Y el "VOV" tiene la doble cualidad de ser a la vez que un tónico reconfortante una bebida agradabilísima al paladar. Los huevos usados en este preparado son cuidadosamente seleccionados al igual que los demás ingredientes que entran en su composición y no hay riesgo de que por los filtros se cuele un pollo. Por eso, porque estoy convencido de sus poderosas cualidades "engordatrices", como diría mi tocayo y colega, don Alberto V. de Ycaza, le he dedicado el siguiente cuarteto que es una joya literaria:

Es el "VOV" una bebida de dulcísimo sabor. Conforta, alegra la vida y da brillo y esplendor.



Su Médico

y su incesable estudio

Como estudiante, su médico empleó largas horas absorbiendo el conocimiento de la medicina moderna. En la buena práctica de su profesión, y como guardián de su salud, sabe que es su deber recetarle medicinas que merezcan confianza; su vasta experiencia le dicta que el

Neuro Fosfato Eskay

es el reconstituyente ideal para el cansancio mental y físico, para la debilidad nerviosa y agotamiento en general; para el decaimiento nervioso después del parto; en la edad crítica de la mujer; para debilidad nerviosa de la vejez y durante la convalecencia de enfermedades.

Laboratorios Smith, Kline & French

Establecida en 1841 Filadelfia, E. U. A.



Agradable al paladar

Agente para Panamá: JULIO VOS Apartado 297, Panamá

HIPNOTISMO



....Desearía Ud. poseer aquel misterioso poder que fascina a los hombres y a las mujeres, influye en sus pensamientos, rige sus deseos, y hace del que lo posee el árbitro de todas las situaciones? La vida está llena de felices perspectivas para aquellos que han desarrollado sus poderes magnéticos. Ud. puede aprenderlo en su casa. Le dará el poder de curar las dolencias corporales y las malas costumbres, sin necesidad de drogas. Podrá Ud. ganar la amistad y el amor de otras personas, aumentar su entrada pecuniaria, satisfacer sus anhelos, desecher los pensamientos enojosos de su mente, mejorar la memoria y desarrollar tales poderes magnéticos que le harán capaz de derribar cuantos obstáculos se opongan a su éxito en la vida.

Ud. podrá hipnotizar a otra persona instantáneamente, entregarse al sueño o hacer dormir a otro a cualquiera hora del día o de la noche. Podrá también disipar las dolencias físicas y morales. Nuestro libro gratuito contiene todos los secretos de esta maravillosa ciencia. Explica el modo de emplear ese poder para mejorar su condición en la vida. Ha recibido la entusiasta aprobación de abogados, médicos, hombres de negocios y damas de la alta sociedad. Es benéfico a todo el mundo. No cuesta un centavo. Lo enviamos gratis para hacer la propaganda de nuestro instituto. Tenga cuidado de franquear su carta con los sellos suficientes para el extranjero.

SAGE INSTITUTE, Depto 702X

Rue de l'Isly, 9, París VIII, France

Tarjetas y trabajos finos de Imprenta

BENEDETTI HERMANOS

Avenida B, No. 24.

EN EL CUMPLEAÑOS DE TORPEDO

No hay que dudar que noviembre es el mes luminoso por excelencia. El mes de las libertades y de los genios. En noviembre, en dos oportunidades nuestra patria alcanzó la independencia, primero de España y luego de Colombia; en noviembre también nació uno de los más grandes directores de multitudes de nuestra tierra: el Dr. Belisario Porras, y en un 25 de noviembre hace 69 años, en una noche lóbrega, arrullado por el croar de los sapos y el chirriar de los grillos, en una noche tétrica y espantosamente fea vino al mundo un niño que bajo su brazo no traía el trascendental pan sino una mamadera llena de rón Clarós, y que en vez de chillar como suelen hacerlo los recién nacidos gritó con voz estentorea: que entre mi padre! Que desde ahora tiene por deber tener a mi lado una damajuana siempre llena de guaro, de lo contrario, si no me hace formal promesa de no descuidar este

deber me regreso. Los vecinos, la comadrona y todo mundo a cien leguas en lo redondo se hicieron cruces y lenguas. El muchacho prometía... una barbaridad.

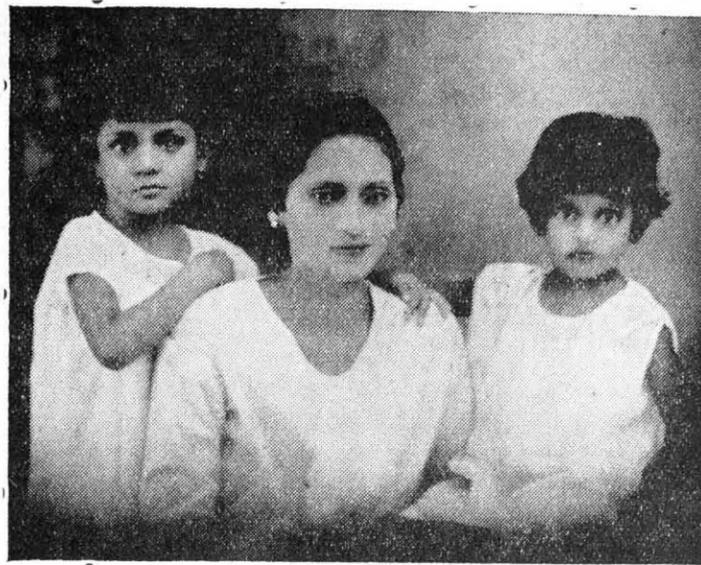
Con el devenir de los años el chico aquél se trasformó en mozo y ya a estas alturas "tiene blancos los cabellos y el alma apagada y fría". Es todo un señor conocidísimo por su nombre de guerra: Torpedo. Pues bien, Torpedo en el día de sus cumpleaños no quiso ser menos que nadie y se jaló el sport de pagarse una suculenta cena para todos los chicos de la prensa en el Hotel Tivoli. Allí, alrededor de una mesa artísticamente adornada y que tenía la forma de una peñola nos reunimos más de ochenta priodistas. El menú fue espléndido, rico y como especialidad para el colega Torpedo se permitió escanciar unas cuantas cajas de champaña. Todo fue alegría y regocijo. Hubo discursos varios llenos de afecto y re-

conocimiento para el camarada Torpedo. Este en una improvisación feliz nos dio las gracias por haberle hecho el honor de concurrir a la cena. Fueron horas agradables que no se borrarán de nuestra memoria.

Como yo fui un activador infatigable Torpedo reconocido puso en mis manos un royo de billetes en son de obsequio. En este momento el director Rubén Irigoyen me despertó bruscamente y me hizo saber que era mala educación el traquear los dientes y apretar, estrujar las cuartillas, aun durmiendo. Pero fue un sueño feliz y desperté como si en verdad hubiera comido. Panchinay

SOCIAL

Nos es placentero anotar la mejoría que se ha operado en la señorita Fredesvinda Gómez, simpática y gentil enfermera del Hospital Santo Tomás, quien desde el miércoles en la tarde se haya de nuevo en su hogar.



Doña Agapita M. de García y sus dos encantadoras e inteligentes chiquitas Carmen María y Beatriz García, parten el próximo martes para San José de Costa Rica y se despiden de sus amistades. Les deseamos feliz viaje.

AVISOS CLASIFICADOS

HOTELES

EL HOTEL BOLIVAR, es un buen hospedaje para los pasajeros que nos visitan en Panamá. El más fresco y situado al centro del comercio. Tiene para los pasajeros un MENU diario de lo más sabroso, del mismo sabor pueden disfrutar tanto los panameños como los extranjeros de buen gusto, sólo por cincuenta centavos oro el cubierto, quedando satisfechos.

Avenida Central, frente a la Estación del Ferrocarril.

J. FOLCH, Prop.

LE INTERESA

No bote su sombrero usado. Nosotros lo arreglamos dejándolo como nuevo por nuestro moderno procedimiento.

Avenida Ancón No. 150.

OCHOA & CRIBEIRO

TINTORERIA EUROPEA

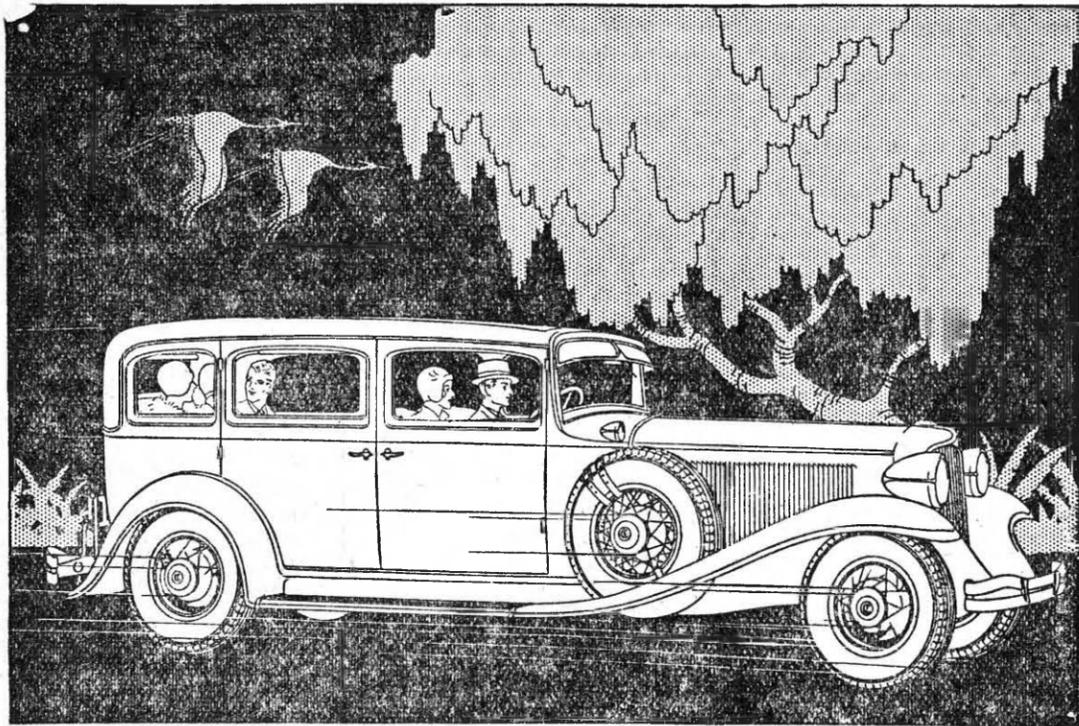
Calle del Frente No. 6.011. Teléfono 212 Colón, R. P. Experto en limpiar y planchar toda clase de vestidos.

Entrega a Domicilio. Servicio rápido y garantizado.

SE VENDE

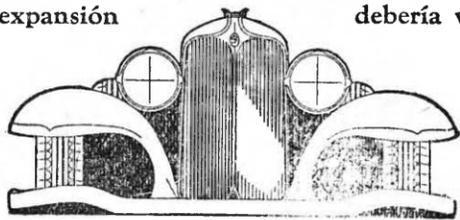
Por motivo de viaje el Restaurant **LA FULITA** Dos años de servicio, INFORMES CALIDONIA 110

CHRYSLER OCHO EN LÍNEA



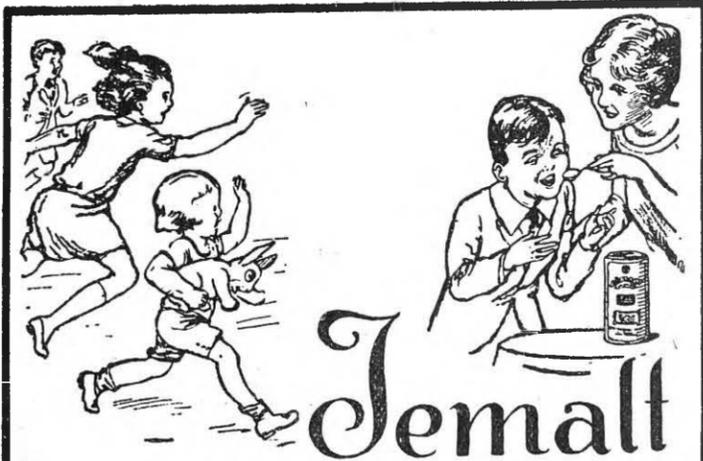
El Chrysler Ocho en Línea es un moderno "Ocho" de rara belleza y de incomparable elegancia... Un "Ocho" que ofrece un nuevo grado de flexibilidad y suavidad de funcionamiento... Un "Ocho" dotado de un sistema de transmisión múltiple de 4 velocidades de tipo Chrysler y con dos velocidades altas... Un "Ocho" equipado con los famosos frenos hidráulicos de expansión

interna e inmunes a la intemperie en las ruedas... Un "Ocho" diseñado, construido y equipado con una maestría y precisión absolutas... Un "Ocho" cuyo moderado precio introduce una nueva idea de valor intrínseco entre los más finos automóviles de la categoría de ocho cilindros... Un "Ocho" que todo automovilista entusiasta debería ver y probar cuanto antes.



Chrysler Sedan de 8 cilindros COMPLETAMENTE EQUIPADO

PRECIO EN PANAMA: **\$ 2233.00**



„Puedo afirmar que la eficacia de este preparado es algo que sorprende.“

„El Jemalt tiene un sabor tan agradable que los niños a quienes lo he prescrito se mostraron entusiasmados por el mismo.“

Los niños, en general, sienten una repugnancia invencible por el aceite de hígado de bacalao que tanto bien les hace sin embargo.

Gracias al Jemalt, esta dificultad ya no existe. El Jemalt no recuerda el aceite de hígado de bacalao ni en su aspecto, ni el olor, ni en el sabor. Todos los niños lo toman como una golosina.

Las personas que no conozcan todavía el Jemalt recibirán gratuitamente una muestra contra envío del cupón inserto más abajo.

Dr. A. Wander S.-A., Berna (Suiza)

Agentes: BENEDETTI Hnos., Apartado 176, PANAMA.

Botica y Droguería „La Unión,“

Sin el sabor desagradable, ni la forma oleosa del aceite de hígado de bacalao.

Ya eligió Ud. su Aguinaldo?

Aproveche la venta especial para Navidad que inicia desde el primero de Diciembre la mueblería

Bazar Alemán

Juego de Sala de caoba de 8 piezas, lindos y variados estilos	B. 75.00
Juego de Sala, de mimbre 6 piezas	55.00
Estantes de caoba con dos espejos	75.00
Estantes de roble con dos espejos	57.50
Camitas de hierro para una persona	7.00
Camas de hierro, dobles	18.00
Camas de caoba	40.00
Gran surtido de Camas) desde B. 17.00 a B. 35.00)	
Juegos de aguamanil de hierro esmaltado compuestos de 7 piezas	7.00
Aguamaniles de Viena (Bejuco)	3.95
Juegos de Té imitación Saxuma de 17 piezas	2.25
Vajilla de porcelana para mesa compuesta de 120 piezas	29.50
Mesa de caoba de extensión	40.00
Mesa de roble de extensión	27.50
Aparadores de caoba	15.00
Aparadores de roble	

I un gran surtido de muebles y juguetes para niños, lámparas, alfombra linoleum, cristalería y todo lo que usted necesite para el confort y lujo de su casa, a precios que no admiten competencia.

Obtenga Ud. sus muebles por nuestro sistema de CLUB

GONZALEZ HERMANOS

PANAMA
Ave Central al lado de la ferretería de Duque
Teléfono 234.

COLON
Ave. Bolívar 7108
Teléfono 462.

HUMORISMO TICO

EN DEFENSA DE "RABO DE PUERCO"

Por estas; mi palabra de honor, que por toda la cordillera dorzal de mi periodística humanidad corrió un vértigo, no se si de ira, de regocijo o de qué, lo cierto es que corrió a todo placer cuando al gullotinar sin compasión la cinta que aprisionaba al GRAFICO correspondiente al 15 del mes en galope y vi en la página 9 una gráfica de Puerto Armuelles, en la que con malicia de zopilote ponen una frase que deja de un entredicho el Wall Street de Miramar, antes, democrático y típico "Rabo de Puerco".

testigo, parlante sin musicalización corre la palidez de su diplomática faz por Colorado y otros lugares; así el Teniente Martínez; Jefe dueño y señor de aquellas cálidas latitudes, es otro testigo que afianzará mis palabras en defensa del nunca bien ponderado "Rabo de Puerco".

Ah, amigo Higoyen, qué crueldad, qué calumnia levantan a "Rabo de Puerco", donde tan ricos chicharrones de idem idem saben hacer las lindas y esquivas chiricanitas, yo que en su seno, (en el de Miramar, no en el de las chiricanas) supe ordeñar la gratitud, rido a usted una justa reparación a tan falaz aseveración.

En el fondo de aquella hermosa balza rica en bananos y paludismo, donde el turista se recibe con tropical sonrisa, modestos derechos de aduana, donde el comerciante con patriotismo ateniense, al viajero, de boquera le manifiesta todas las virtudes y ricas calidades del café de Boquerón, donde las nativas a uno le pelan los ojos y ni por asomo aceptan un requiebro, a cambio los cantineros con melosidad de candidato a la presidencia de la República le ofrecen el rico "Amor Chiricano", donde los policías son los dueños de la situación donjuanésca, y qué se yo cuántas y tantas calidades muy 1931 existen en "Rabo de Puerco", y viene algún decepcionado a descubrirle las "patas" a la zota, diciendo que después de las seis de la tarde al expectador de aquellas avenidas, se lo comen crudo y los antropofagos ni siquiera eruptan.

Sírvase encontrar adjunto un royo de gratitud, un recorte de GRAFICO y una foto demostrativa de los elegantes palacetes de "Rabo de Puerco" donde quizá el inmortal Balboa posara su conquistadora mirada, lanzará un sollozo de hispana satisfacción y una frase tierna, tiernísima, como para picadillo.

En complicidad jocosa, un alarmante apretón de manos.

Waldemar WALMAR

San José, Cesta Rica. Nov. 1930.

DEFINICIONES A CARGO DE LOLE

Saliva.—Especie de betún muy económico y práctico.

Sombrero.—Arma de fieltro en la que se depositan los votos siempre que en una asamblea hay que sortear algo.

Puente.—Obra de albañilería destinada a servir de asilo nocturno a los pobres sin abrigo.

LA SOMBRERERIA LUPI

GOZA DE MERECEDA FAMA POR LA CALIDAD DE SUS ARTICULOS DE ULTIMA NOVEDAD.

EL MAS RENOVADO SURTIDO DE SOMBREROS.

PALAIS ROYAL

La única sastrería que conserva las telas

INGLESAS MAS FINAS.

VISITELA Y SE CONVENCERA.

HOMBRES DEBILITADOS



Amigo mío, le aconsejo que lea este anuncio. Salvó mi vida y puede salvar la suya.

Para todos los hombres que han abusado de su virilidad por excesos sexuales, o errores de la juventud, o por excesivo trabajo, y que ahora se encuentran sufriendo de Impotencia, de Debilidad Nerviosa, Pérdidas involuntarias o Enfermedades de la Próstata y de las Vías Urinarias, **LOS TRATAMIENTOS ESPECIALES** Preparados por la **CIENCIA PRODUCTS CORPORATION** de Nueva York, son para restablecer **LA SALUD Y EL VIGOR VIRIL.**

Envíenos una relación completa de su caso, dándonos su nombre y dirección, edad, ocupación, si es casado o soltero, cuales de los síntomas nombrados se le han manifestado a Ud., y si Ud. ha usado algún tratamiento para gonorrea, estrechez, sífilis o alguna otra enfermedad venerea. Nuestra Facultad Médica diagnosticará enseguida y cuidadosamente su caso (gratis) e informará a Ud. de lo que le cuesta un tratamiento adecuado. Nuestros productos se preparan científicamente de estricta conformidad con los requisitos de la ciencia moderna.

Si Ud. desea que le enviemos el tratamiento a vuelta de correo, nosotros lo prepararemos inmediatamente y se lo remitiremos con orden de pago le sea entregado contra pago de su importe.

CIENCIA PRODUCTS CORPORATION
(Establecida de acuerdo con las leyes del Estado de Nueva York)

No. 5 East 22nd Street, Duite No. 256, New York, U.S.A.



Dientes blancos y boca aromática, a pesar del cigarro, se consiguen con el uso de la Pasta Dentifrica Pebeco

PEBECO

JULIO VOS.

Agente exclusivo para la República de Panamá:
Teléfono 865.—P. O. Box 297.

Pida el



"SOBRECITO CAFIASPIRINA"

cuando sólo necesite una dosis de la famosa **CAFIASPIRINA** para los dolores. Así la recibe en una forma que le ofrece toda clase de garantías. ¡Mucho cuidado con las imitaciones y los substitutos!

La misma conveniencia que brinda el "Sobrecito" para una emergencia, o para llevar la CAFIASPIRINA a cualquier parte, ofrece el Tubo de 20 tabletas para tener en la casa.

Fijese siempre en la  **Cruz Bayer** y recuerde que  **Síes BAYER es bueno**

DE LA COSTA DE ORO

Voy a referirme a Calixto Riquelme, quien a estas horas se encontrará en grandes apuros en la tierra de Luis Felipe Lee y de Chong Lung, pues hace tres meses embarcó en el "Tsuma Maru", rumbo a Hong Kong.

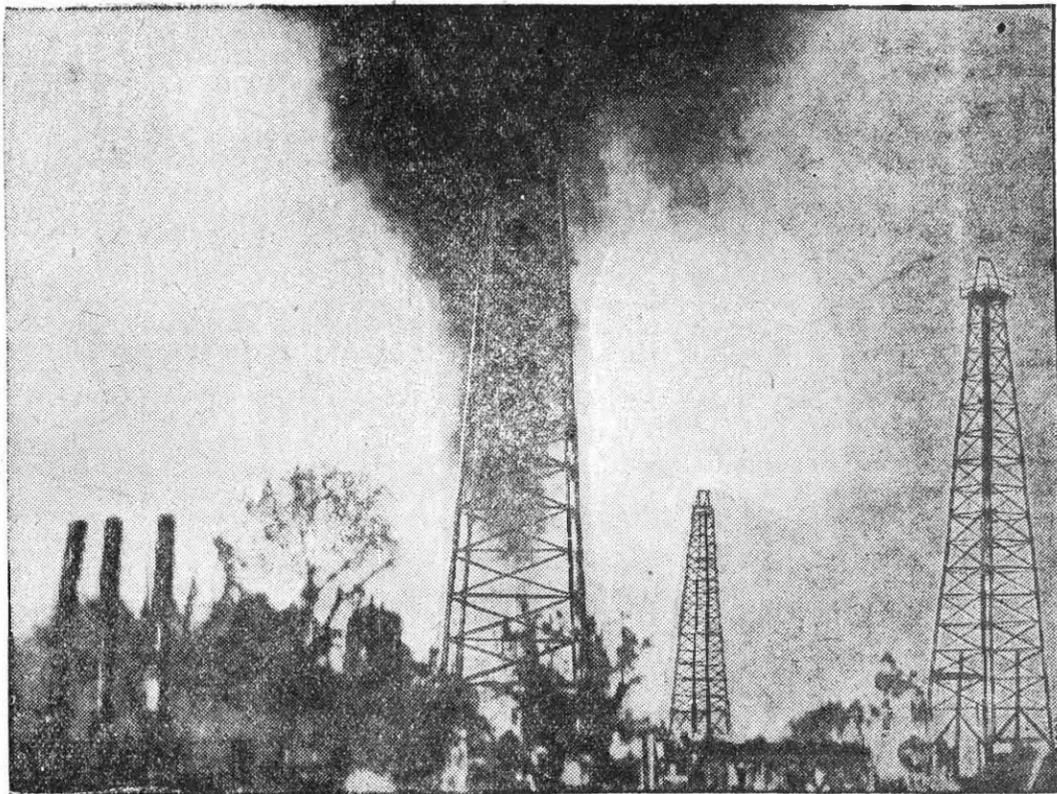
Calixto emigró de la Isla de las piñas y de la chicha de cangrejo, por motivo de mala salud del bolsillo, pero, al llegar aquí fué contratado por el Gobierno norteamericano para reparar aeroplanos en France Field, ganando un peso oro por hora y trabajando media hora por día.

Viendo que el trabajo era excesivo y que cada día se hacía la situación más apretada, se arriesgó a pedir aumento, no de sueldo, sino de horas de trabajo, pero con tan mala suerte que esa misma tarde lo dejaron a la luna de Valencia.

Pero, Calixto no se amilana en las horas de adversidad y como es enemigo del "Colón Vaguin Corporation," se dirigió a Wilcox Saenger Co., haciéndose pasar por un bailador de charleston consumido, quiero decir, consumado y así pues, no halló ninguna dificultad para arreglar un buen contrato y esa misma noche estaba nuestro hombre, maneándose más que la cola de un pato conversón.

Viendo Mr. Wilcox que el muchacho resultó una novedad para el público colonense, lo mandó al Metropolitano de Nueva York, pero allá no cuajó, es decir, no "andó" o mejor dicho, "quedó lavado con bacalao" y a los quince días justos se hallaba otra vez entre nosotros y eso porque vino trabajando el pasaje en el Santa Cecilia. Días después se hizo socio de Henry Ford, porque consiguió

CRÓNICAS DE NUEVA YORK EL POZO DE OKLAHOMA



Trabajos infructuosos que para evitar desgracias hacen los habitantes de Oklahoma, sobre el temible pozo de "oro líquido" que amenazaba millares de vidas.

UNA ENORME RIQUEZA QUE SE CONVIERTE EN AMENAZA—MOTIVO ESTETICO

Laciuda de Oklahoma se halla en estos momentos bajo la ley marcial, ocasionada por el imprevisto ingreso de un gigantesco pozo de petróleo, perteneciente a la

finance de watch-man en la Ford Motor Co. de Cristóbal y como dicen que todos los empleados de Ford son socios de la casa...

Una noche le encontraron roncando y el representante de la Ford en Cristóbal, le hizo saber q' no lo querían más de socio. Le dieron su dividendo que ascendió a \$1.70 plata y Calixto se fué con su música a otra parte.

Como en ese tiempo se hablaba tanto de la bondad de Juan Vicente Gómez para con los extranjeros, allá se fué Calixto y no sin algo de suerte, porque el Presidente de la patria del HOMBRE CUMBRE de la América Hispana lo envió de Capataz de unas obras que estaba haciendo en Maracay. Pero sabiendo esto la familia de nuestro héroe y temiendo que Juan Vicente lo fuera a enterrar vivo, como se cuenta ha hecho con muchos otros, se valió de los buenos oficios de don Armando Gasperi para que lo hiciera venir, y así fue que a los pocos meses estaba Riquelme otra vez en Colón. Pero incorregible como todo tabogano, (felizmente yo no lo soy) sacó su pasaporte, arregló todos sus papeles, recogió sus trapos y good by Colón querido!

Ayer, al medio día recibí un cable que dice: "Saladino. Colón—Albaduo con prole.—fdo. Calixto". Esto quiere decir: "Habitación con camas para matrimonio con hijos"; lo que significa que Calixto se ha casado con una china y que ya tiene chinitos.

Si cuando estaba solo se le pasaban al pobre, algunos días de turbio en negro, ahora con su china y con un montón de chinitos a la cola... salvo que la macaca sea "lica, etonce, Calito, tu polé lomí tlanquilo po to el leto de tu villa".

Saladino

Petroleum Company, que desde hace días amenaza de muerte a la ciudad. El pozo abierto y sin conrriles diarios, dominando una extensión de más de dos millas cuadradas al Sur de la ciudad, con una pérdida de más de cien mil dólares al días.

La milicia de Oklahoma, el cuerpo de bomberos, las autoridades municipales, los ciudadanos todos se han puesto a la tarea de enfrentar al gigante amenazador, tratando de sujetar sobre la abierta boca del pozo una gran pieza de hierro de varias toneladas de peso, provista de las válvulas necesarias para sacar el petróleo lentamente a medida que se necesite. Los primeros esfuerzos resultaron infructuosos, pues la presión con que brotaba el "oro líquido" era tal que enviaba por los aires la pesada tapa de hierro. Al cabo de muchos días se ha logrado cerrar el pozo, pero viene la amenaza de los incendios y las explosiones por razón de estar la ciudad, o por lo menos una gran parte de ella, empapada de petróleo.

A pesar de todas las preocupaciones, se desarrolló en días pasados un incendio de gigantescas proporciones. Viendo las precau-

ciones que se han tomado para evitar mayores daños, cualquiera diría que han vuelto los días de la guerra mundial con todo su horror y toda su grandiosa incertidumbre. Varios cientos de familias que vivían al rededor del área amenazada, han tenido que abandonar sus viviendas y emigrar.

Mientras dura la amenaza, hay absoluta prohibición de prender fuego, so pena de ocasionar un incendio general en la ciudad. Las escuelas y cafés se han cerrado, y las compañías de gas y luz eléctrica ha suspendido sus servicios por temor a lo que pudiera suceder debido a cualquier ligero descuido.

Grandioso, imponente y aterrador debe ser el espectáculo de una ciudad como Oklahoma, amenazado por la viva antorcha de un pozo petrolero. El maravilloso aceite que no solamente ha servido para las necesidades comerciales e industriales del mundo, sino que ha sido causa de muchos atropellos políticos y muchos abusos de Estado, se convierte a veces en un motivo estético de grandioso temor.

Alonso Jaime.

Nueva York, Nov. de 1930.

Antonio Tagaropulos

Especiero y Lechero

Leche Fresca

Mantequilla Fresca

Huevos Frescos

Frutas Frescas

Vegetales Frescos

Productos Americanos - Ingleses

Espanoles - Franceses é Italianos en Almacén.

Pureza - Tonicidad
SABOR DELICIOSO Y ELABORACION
ESMERADA

Son las características del

RON GORGONA

QUE ELABORAN

Andrade Polanco & Cía., Ltda.

Colón—Apartado 248—Telef. 12

De venta en todo el Istmo

El Ron que se somete a todos los análisis y requisitos que exige la ley sin la menor obligación